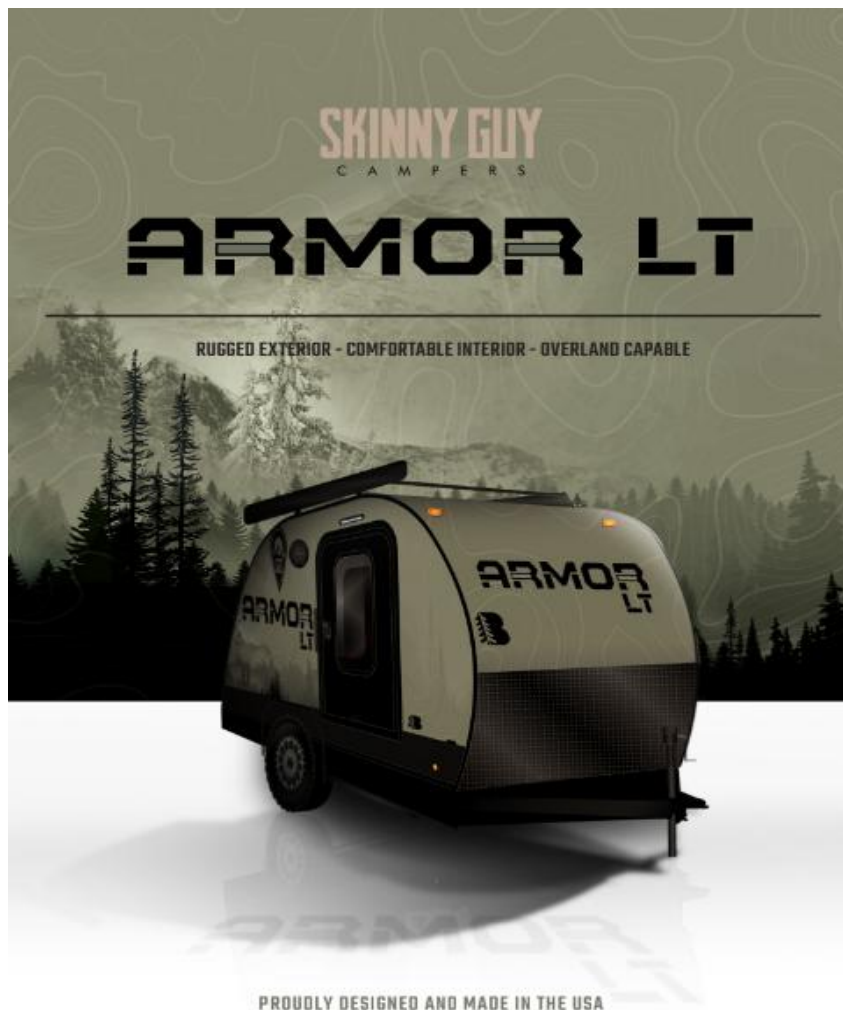




# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE





# SKINNY GUY

C A M P E R S

## **CAMPEURS SKINNY GUY**

**Nous vous remercions et vous félicitons pour l'achat d'un Skinny Guy Campers. Vous avez choisi un produit de qualité qui vous procurera de nombreuses années de souvenirs de camping et de traditions familiales.**

**Votre produit a été inspecté par nos inspecteurs formés et répond à nos normes de qualité élevées. Nous sommes fiers d'être certifiés RVIA et CSA.**

**Votre concessionnaire vous aidera à répondre à toutes vos questions.**

**Skinny Guy Campers, LLC  
19974, route de comté 6  
Bristol, IN 46507  
574-891-0200**



Les termes **NOTE**, **ATTENTION**, **AVERTISSEMENT** et **DANGER** ont une signification spécifique dans le présent manuel ainsi que dans les manuels des composants.

Une **NOTE** fournit des renseignements supplémentaires pour faciliter ou clarifier une étape ou une procédure. Le fait de ne pas tenir compte d'une **NOTE** pourrait causer des inconvénients, mais ne serait pas susceptible de causer des dommages ou des blessures corporelles.

Une **mise en garde** met l'accent sur les zones où l'équipement pourrait être endommagé. Le non-respect d'une **mise en garde** pourrait causer des dommages mécaniques permanents. Cependant, des blessures corporelles sont peu probables.

Un **AVIS** indique aux utilisateurs que des blessures potentielles peuvent survenir à une personne en raison d'une défaillance de l'équipement et d'une panne mécanique. Le non-respect d'un **AVERTISSEMENT** peut entraîner des blessures corporelles graves pour l'occupant.

Un **DANGER** alerte les zones où les mesures de sécurité DOIVENT être strictement respectées, car de telles défaillances peuvent être dangereuses. Ne pas tenir compte d'un **DANGER** pourrait causer des blessures graves et des pertes de vie.

### **Signalement des défauts de sécurité**

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer un  
ou pourrait causer des blessures ou la mort, vous devez immédiatement en informer la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus d'aviser Skinny Guy Campers.

Si la NHTSA reçoit également des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et, si elle constate qu'il existe un défaut de sécurité dans un groupe de véhicules, elle peut ordonner une campagne de rappel et de réparation. Cependant, la NHTSA ne peut pas s'impliquer dans des problèmes individuels entre vous, votre concessionnaire ou Skinny Guy Campers.

Communiquez avec la NHTSA ou Transports Canada ci-dessous :

**Transports Canada de la NHTSA**

Département des Transports des États-Unis Ottawa (Ontario) K1A 0N5

Washington, DC 20590 Téléphone : 613-993-6161

Téléphone : 800-424-9393

## Table des matières

|                                                                    |    |                                     |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------|----|
| ..... de sécurité                                                  | 5  | Cuisinière                          |    |
| Cotes de poids.....                                                | 6  | .....                               | 64 |
| Utilisation par temps froid et condensation...                     | 7  | Chauffe-eau .....                   | 68 |
| Procédures de service et de garantie..                             | 9  | Réfrigérateur .....                 | 71 |
| Utilisation et branchement de votre de VR...                       | 13 | Panneau de surveillance de VR ..... | 74 |
| Limites de charge des véhicules et                                 |    | Entretien et entretien des VR.....  | 75 |
| Capacités de chargement .....                                      | 14 | Jacks .....                         | 75 |
| Informations sur les pneus et le chargement .....                  | 16 | Pneus .....                         | 76 |
| Cosses de roue.....                                                | 24 | Cosses de roue .....                | 77 |
| Freins .....                                                       | 24 | Roulements .....                    | 79 |
| Aménagement du camping et Utilisation de votre de camping-car..... | 26 | Freins .....                        | 80 |
| Produits de sécurité et détecteurs .....                           | 27 | Entretien des extérieurs ....       | 83 |
| Composants de Camper .....                                         | 32 | Suggestions de scellants .....      | 84 |
| Systèmes d'eau et plomberie .....                                  | 33 | Systèmes .....                      | 85 |
| Hivernage de votre unité .....                                     | 41 | Entretien .....                     | 88 |
| Système de carburant au propane.....                               | 43 |                                     |    |
| Système électrique .....                                           | 53 |                                     |    |
| Freineurs de circuit et fusibles .....                             | 57 |                                     |    |
| Prise à 7 voies .....                                              | 59 |                                     |    |
| Électroménagers .....                                              | 61 |                                     |    |
| Fournaise et thermostat .....                                      | 61 |                                     |    |

## Sécurité lors d'un arrêt d'urgence

Il est sage d'avoir des drapeaux de route et/ou des dispositifs d'avertissement triangulaires à utiliser au besoin. Lorsque vous sortez d'une autoroute, utilisez vos feux de détresse à quatre voies comme clignotants d'avertissement, ne serait-ce que pour changer de conducteur. Sortez complètement de la chaussée, si possible, pour changer les pneus crevés ou toute autre urgence.

## Considérations de sécurité supplémentaires

1. Désinfectez périodiquement le système d'approvisionnement en eau douce.
2. Empêcher les raccords de raccordement d'eau d'entrer en contact avec le  
les tuyaux de mise à la terre ou de vidange pour réduire le risque de contamination.
3. Faites appel aux services d'un technicien de VR qualifié pour réparer le gaz ou les appareils électriques.
4. Ayez toujours un extincteur en bon état de service dans un Emplacement accessible.
5. Assurez-vous que les pneus sont en bon état et correctement gonflés, vérifiez l'étiquette d'identification fédérale sur le coin avant du côté conducteur pour obtenir des informations sur le gonflage des pneus. Des pneus mal gonflés sont un danger potentiel. Vérifiez la pression des pneus avant chaque voyage lorsque les pneus sont froids.
6. Vérifiez et serrez régulièrement les pattes de roue. Pour les nouveaux campeurs, vérifiez et serrez les pattes de roue tous les 50 milles jusqu'à ce que 200 milles soient atteints, puis vérifiez les crampons tous les 500 milles.
7. Vérifiez les freins dans un endroit sûr, pas lorsque vous voyagez sur un endroit achalandé autoroute.
8. Bloquez toujours solidement les roues de la remorque avant de les dételer.
9. Avant de quitter un terrain de camping avec une remorque, assurez-vous que les éléments suivants sont faits :
  - a. L'épingle de sûreté ou le levier de verrouillage est en place.
  - b. Le câble de rupture est attaché au véhicule de remorquage.

- c. Tous les crics sont surélevés pour qu'ils ne puissent pas toucher le sol.
  - d. Le cordon électrique de 110 volts est correctement rangé.
  - e. Les chaînes de sécurité sont correctement reliées au véhicule tracteur.
  - f. Toutes les lumières intérieures sont éteintes.
10. Respectez et respectez les étiquettes d'avertissement apposées sur votre véhicule concernant le propane, l'eau, l'électricité et le chargement.
11. Éteignez tous les feux de camp avant de quitter votre emplacement de camping.

## **Cotes de poids**

Vous trouverez ci-dessous les cotes de poids pour le porte-bagages de toit (le cas échéant), les couchettes supérieure et inférieure (le cas échéant), le pare-chocs pour le récepteur de vélo.

- Couchette supérieure : 150 lb
- Lit inférieur : 200 lb
- Pare-chocs pour récepteur de vélo : 150 lb

## Utilisation prolongée ou par temps froid

Votre roulotte de camping Skinny Guy Campers a été construite pour le plaisir de manière récréative. Ce camping-car n'est pas destiné à être utilisé comme logement à temps plein, ni comme unité quatre saisons. Il n'est pas recommandé d'utiliser cet appareil dans des conditions glaciales. Toutefois, si l'unité est utilisée par temps glacial, les lignes directrices suivantes sont à suivre. Tout

Les problèmes résultant du gel **ne sont pas couverts** par la garantie.

1. Pour une utilisation hivernale dans des conditions glaciales, une plus grande protection peut être requis. Utiliser une plinthe et/ou un isolant sous le niveau du plancher pour offrent une protection supplémentaire.

2. N'oubliez pas que l'eau gèle à 32 ° Fahrenheit (0 ° Celsius), qu'elle soit fraîche ou de drainage. Des précautions appropriées doivent être prises pour protéger tout système à 32 °F/0 °C ou moins. Concessionnaires locaux de véhicules récréatifs et terrains de camping

Le personnel peut être en mesure de vous conseiller sur la protection nécessaire.

3. Besoins énergétiques, comme le propane et les fournitures électriques doit être adéquate. Protégez votre régulateur de propane contre le gel.

4. Par temps froid, vous ressentirez plus de condensation que normal. L'utilisation d'une ventilation ou d'un déshumidificateur peut être nécessaire.

## Condensation

D'où il vient, quelles sont ses causes et diverses solutions. La condensation n'est pas un problème de garantie.

### Causes:

Un. Elle se produit lorsque l'air chaud et humide entre en contact avec une surface froide, comme :

la pluie touchant le tissu de la tente et les gens respirant de l'air chaud et humide contre lui de l'intérieur en raison de la respiration normale.

B. Lorsque vous cuisinez ou prenez une douche, de l'air chaud et humide circule dans toute la caravane et se fixe aux surfaces plus fraîches, formant des perles et coulant le long d'un mur ou d'une fenêtre.

C. Une respiration normale émettra environ 1/2 pinte d'humidité dans l'air par personne et par jour. Plus il y a d'occupants, plus vous pouvez trouver de condensation.

### **Solutions:**

1. Lorsque vous prenez une douche, ouvrez l'évent du toit de la baignoire d'environ 1/2

pouce, permettant à l'humidité de s'échapper.

2. Utilisez l'évent sur la cuisinière pendant la cuisson.

3. Si de la condensation se trouve dans l'armoire ou les placards, ouvrez légèrement la porte

pour égaliser la température et assurer la ventilation.

4. Ouvrir les fenêtres et les événements de toit, lorsque c'est possible, pour permettre la chaleur

L'air humide pour s'échapper est le meilleur moyen de réduire la condensation.

5. Dans des conditions extrêmes, vous devrez peut-être utiliser un déshumidificateur

pour éliminer l'humidité de l'air.

Une condensation incontrôlée peut causer de l'humidité, de la moisissure, etc.,

à l'intérieur de votre véhicule récréatif. Assurez-vous de faire de grands efforts pour :

contrôler la condensation.

### **Ventilation intérieure**

Un nouveau camping-car a toujours un arôme particulier en raison de tous les

les composants utilisés pour le construire, comme le contreplaqué, les panneaux, les tapis et les tissus.

Permettre à l'air frais de circuler dans une nouvelle caravane est très utile, car les composants utilisés contiennent des produits chimiques qui peuvent causer une irritation possible du système respiratoire du corps humain.

Il existe de nombreuses façons d'assurer un échange d'air dans les campeurs :

1. Ouvrir les fenêtres les jours non pluvieux, ce qui permet un échange d'air

entre l'intérieur et l'extérieur.

2. L'évent de la hotte électrique au-dessus de la cuisinière enverra de la chaleur et de la nourriture sentir l'odeur à l'extérieur.

3. Événement de toit; De nombreux types:

un. Débit d'air standard selon la méthode de l'écoulement par gravité.

b. Les événements d'alimentation (12 V ou 110 V) déplaceront l'air plus rapidement.

c. Bouches d'aération à grand volume, fonctionnement dans une boîte électrique de 12 volts

Échangez l'air dans une caravane en quelques minutes si les fenêtres sont ouvertes en conséquence. S'il y a un ventilateur à l'arrière, ouvrez la ou les fenêtres à l'avant.

Lisez attentivement le mode d'emploi, qui est fourni par le fabricant, et qui se trouve dans votre camping-car.

## Procédures de service

Skinny Guy Campers et votre concessionnaire Skinny Guy Camper ont un intérêt fort et dévoué à maintenir des relations client de la plus haute qualité avec leurs propriétaires.

Votre satisfaction à l'égard de votre roulotte de camping Skinny Guy Campers et de votre concessionnaire Skinny Guy Campers est notre principale préoccupation. En plus de fabriquer des produits de haute qualité, nous voulons assurer à nos clients que l'assistance en matière de pièces et de service est disponible. **Notre réseau de concessionnaires est la première ligne de communication pour répondre à vos besoins pour votre roulotte de camping.** Nos concessionnaires autorisés vous aideront à répondre aux besoins d'entretien, y compris les options de pièces et les informations concernant votre camping-car. Si vous rencontrez un problème avec la disponibilité du service, veuillez suivre les étapes dans l'ordre indiqué ci-dessous :

1. Communiquez avec le service après-vente de votre concessionnaire vendeur pour obtenir un

nomination. Décrivez au meilleur de vos connaissances la nature du problème. Veuillez respecter les rendez-vous pour établir un bon une relation viable.

2. Communiquez avec le propriétaire ou le directeur général du concessionnaire, si la tentative initiale échoue, avec le service à la clientèle du concessionnaire: Contactez : Service à la clientèle de Skinny Guy Campers :

CAMPEURS SKINNY GUY  
19974, route de comté 6  
Bristol, IN 46507  
Téléphone : (574) 891-0200  
Heures d'ouverture : (6 h 00 - 14 h 30 HNE)  
Courriel : [warranty@bontrageroutdoors.com](mailto:warranty@bontrageroutdoors.com)  
Site Web : [www.skinnyguycampers.com](http://www.skinnyguycampers.com)

Veuillez fournir au service à la clientèle de Skinny Guy Campers des informations concernant le problème que vous rencontrez avec votre camping-car ainsi que le numéro de série du camping-car en question. Nous ferons tout notre possible pour résoudre votre problème. Veuillez garder à l'esprit que la plupart des problèmes découlent de malentendus concernant la couverture de la garantie et le service. Dans la plupart des cas, vous serez dirigé vers le concessionnaire et vos préoccupations seront résolues avec les installations et le personnel du concessionnaire.

### **Concessionnaire**

Votre concessionnaire autorisé Skinny Guy Camper a effectué une inspection pré-livraison sur votre camping-car. Votre revendeur est autorisé à vendre les produits Skinny Guy Camper, ils sont également là pour fournir des pièces, des équipements optionnels, et fournir des réparations de service, une garantie ou une sinon, au besoin.

Le premier point de contact pour les réparations sous garantie sera votre concessionnaire vendeur Skinny Guy Camper. D'autres concessionnaires peuvent être utilisés; cependant, une approbation préalable est requise.

Certains concessionnaires de véhicules récréatifs peuvent être des centres de service autorisés pour certains fabricants de produits garantis séparément, comme les appareils électroménagers. Vérifiez auprès de votre concessionnaire avant de contacter quelqu'un d'autre pour réduire les

retards. Si le revendeur n'est pas un centre de service autorisé pour le produit en question, il peut vous aider à obtenir un service autorisé.

### **Pièces**

Le stockage des pièces varie d'un concessionnaire à l'autre. Tout concessionnaire autorisé peuvent commander les pièces requises à expédier à leur concessionnaire. ~~Toutes les pièces~~ sont obtenues auprès d'un concessionnaire autorisé Skinny Guy Campers uniquement.

### **Responsabilité du propriétaire**

Lorsque vous possédez et utilisez une caravane, il est important d'effectuer un entretien régulier et normal. Ceci est recommandé deux fois par année, au printemps et à l'automne, pour éviter une détérioration indésirable de votre camping-car. Les éléments météorologiques jouent un rôle important sur les produits d'étanchéité et autres composants, nécessitant un entretien normal.

En tant que propriétaire du camping-car, il est de votre responsabilité et de votre obligation de :  
inspectez et retournez votre camping-car à un concessionnaire autorisé pour des réparations  
requis. Votre vendeur autorisé est toujours votre premier point de contact. En tant que fabricant, nous recommandons que l'inspection et l'entretien soient effectués par votre concessionnaire vendeur.

Si vous voyagez et que vous n'êtes pas en mesure de trouver un revendeur autorisé Skinny Guy Campers ou un revendeur autorisé pour le composant nécessitant un service, veuillez appeler notre service à la clientèle au 574-891-0200. Le service chez un concessionnaire non autorisé DOIT avoir une autorisation préalable du fabricant. On peut vous demander de retourner des pièces mécaniques avant que le remboursement ne soit effectué. Des réparations non autorisées ou inappropriées peuvent annuler la garantie de ce composant.



## CAUTION

Continuous living in your recreation vehicle will cause accelerated wear to components above normal recreational use.

### **Site saisonnier**

Lorsque vous placez votre unité sur un emplacement de camping au printemps et que vous la retournez

À l'automne à votre domicile ou lieu d'entreposage, il est classé comme un « site saisonnier ».

Effectuer des travaux de réparation sur un tel chantier n'est pas recommandé pour de nombreuses raisons : pièces disponibles, outils, espace, conditions météorologiques, etc.

Toute réparation de service nécessitant un technicien de service nécessite également :

l'unité à transporter à un centre de service, de préférence votre concessionnaire vendeur.

La couverture de la garantie *n'* inclut pas les frais de voyage ou d'appel de service. Il incombe au propriétaire de prévoir ces frais.

### **Utilisation et accrochage de votre camping-car**

Dans cette section, vous trouverez trois domaines d'information utiles pour vous aider

avec l'équipement approprié, les déplacements et l'utilisation de votre camping-car.

### **Véhicule de remorquage**

Commencez vos expériences de camping en vous procurant un véhicule de remorquage qui peut transporter adéquatement votre camping-car.

Votre outil de mesure le plus important est le PNBV (poids nominal brut du véhicule) pour faire correspondre les capacités du véhicule de remorquage que vous avez sélectionné.

La plupart des fabricants d'automobiles et de camions fournissent des guides de remorquage pour leurs produits. Demandez une copie à votre concessionnaire automobile local ou appelez les lignes directes de l'usine pour obtenir des informations. De nombreux véhicules de remorquage, y compris les mini-fourgonnettes, ont des options spéciales de forfait de remorquage disponibles pour les petits campeurs. Les véhicules de remorquage à empattement long sont plus performants que ceux à empattement court.

Il est également important de comprendre le PNBC (Gross Combined Weight Rating). Le PNBC fait référence au poids total (ou poids combiné) du véhicule remorqueur et à ce qu'il remorque. Ces renseignements, fournis par le fabricant du véhicule remorqueur, sont liés à la capacité du véhicule remorqueur. L'état de la suspension de votre véhicule remorqueur est également un facteur important. Assurez-vous que votre véhicule de remorquage est en bon état de fonctionnement et suivez les directives d'entretien recommandées par l'usine.

### **Attelages**

Après avoir obtenu votre véhicule de remorquage, il est très important d'avoir le bon système d'attelage. Des barres de répartition du poids peuvent être nécessaires pour accueillir votre camping-car. Cette sélection et cette installation doivent être effectuées par un centre de service d'attelage professionnel, qui peut ou non être votre détaillant vendeur. Des commandes de louvoirement peuvent être nécessaires en fonction de la taille et du poids de la caravane, ainsi que de la capacité de votre véhicule de remorquage.

Les attelages de répartition du poids appliquent un effet de levier entre le véhicule de remorquage et la caravane. Cela aide à égaliser le poids entre les véhicules, ce qui fait que les deux véhicules se déplacent à niveau. Pour rappel, l'état du système de suspension du véhicule tracteur affectera la capacité de performance de remorquage de votre équipement.



## CAUTION

Using an oversized or undersized hitch can cause damage to the frame of your travel trailer or tow vehicle.

### Spécifications de la hauteur de l'attelage

Comme les essieux sont droits ou des barres de chute, la hauteur de la balle variera. Pour trouver la bonne hauteur pour l'attelage à rotule, placez votre remorque sur une surface plane en position plane. Commencez à mesurer de l'intérieur de la douille à rotule jusqu'au sol, environ **18 à 22 pouces**, pour un espacement correct. Vous pouvez ajouter 1 à 2 pouces à cette quantité pour compenser l'affaissement de la suspension du véhicule remorqueur lorsqu'il est accroché au véhicule remorqueur.

### Brancher

L'accrochage de votre roulotte deviendra plus facile avec la pratique. La procédure suivante vous aidera dans le processus :

1. Pour soulever la languette de la remorque au-dessus de la boule d'attelage de l'attelage, tourner la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Ouvrez le loquet de l'attelage.
3. Reculez le véhicule remorqueur en position correcte.
4. Tournez la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser l'attelage sur l'attelage à bille.
5. Fermez le loquet de l'attelage une fois qu'il est complètement en place sur la boule d'attelage.
6. Installer des barres de répartition du poids (égaliseur) au besoin, car recommandé par le fournisseur d'attelage.
7. Rétractez le cric à languette à sa hauteur maximale.
8. Fixez le câble de l'interrupteur de rupture au véhicule tracteur.
9. Attachez des chaînes de sécurité conformément aux lois de votre État.
10. Branchez votre connecteur électrique à sept voies de 12 volts de la caravane au connecteur du véhicule de remorquage.

11. Inspectez et mettez à l'essai les éléments suivants avant de voyager :

- Toutes les lumières fonctionnent à l'extérieur du camping-car.
- Les vérins stabilisateurs sont en position complètement rétractée.
- Les marches sont en position complètement rétractée.
- La porte du réfrigérateur est complètement verrouillée.
- Les articles en vrac sont dans un endroit sûr.
- Vérifier le fonctionnement des freins avant d'entrer sur la chaussée.

### La chaîne de sécurité

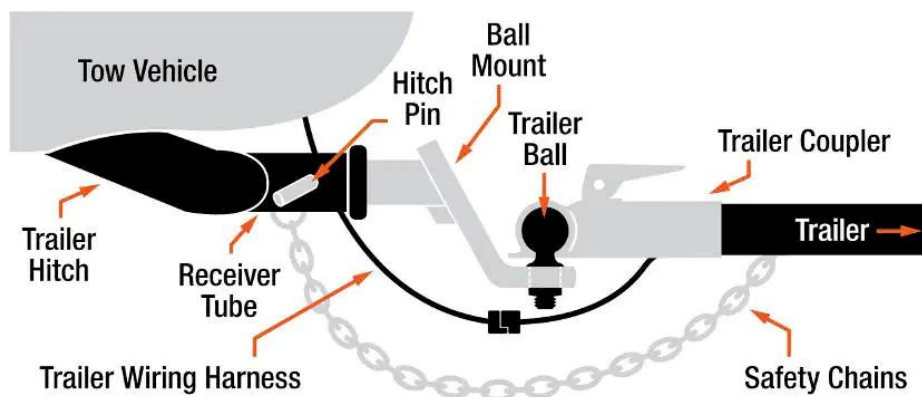
Les exigences en matière de chaîne de sécurité varient d'un État à l'autre. La chaîne fournie avec votre camping-car répond aux exigences de la SAE pour le poids brut maximal de la remorque.

1. Croisez la chaîne gauche sous l'attelage et attachez/accrochez-la à droite

fente de montage sur l'attelage du véhicule tracteur.

2. Placez la chaîne droite sous l'attelage et attachez/accrochez à gauche

fente de montage sur l'attelage du véhicule remorqueur.



- N'oubliez pas de laisser suffisamment de mou dans les chaînes pour permettre de tourner et de tenir la langue en l'air.
- Ne laissez jamais les chaînes traîner sur le sol.
- Vérifiez régulièrement les chaînes en voyage.



## CAUTION

Remember – always have the safety chain attached to tow vehicle, as required in your state.

### Limites de charge des véhicules et capacités de chargement

Pour des raisons de sécurité et de réglementation fédérale, Skinny Guy Campers fournit des spécifications de poids précises aux propriétaires. Sur le coin avant gauche extérieur de la caravane, vous trouverez trois (3) étiquettes.

**Étiquette du numéro d'identification du véhicule (NIV)** fédéral, tel qu'exigé par le gouvernement fédéral. Cette étiquette fournit des informations concernant votre camping-car telles que : le numéro VIN, la date/mois de fabrication, la taille des pneus et le poids.

|                                                                                                                                            |                      |                                |                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------|
| <b>MANUFACTURED BY:</b>                                                                                                                    |                      | <b>DATE:</b>                   |                     |
| <b>GVWR</b>                                                                                                                                | 3178 <b>KG(</b>      | 7000 <b>LB)</b>                |                     |
| <b>GAWR ALL</b>                                                                                                                            | 1589 <b>KG(</b>      | 3500 <b>LB ) PER AXLE WITH</b> | 2040 <b>TIRE</b>    |
| <b>AT</b>                                                                                                                                  | 448 <b>KPA(</b>      | 65 <b>PSI) COLD SINGLE</b>     | 2205 <b>RIM</b>     |
| <b>THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE US FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.</b> |                      |                                |                     |
| <b>VIN:</b>                                                                                                                                | <b>TYPE: TRAILER</b> | <b>MODEL:</b>                  | <b>FD-304 REV A</b> |

**Le poids nominal brut à l'essieu (PNBS)** est la valeur spécifiée comme étant la capacité de charge d'un système à essieu unique, mesurée à l'interface pneu-sol.

**Le poids nominal brut du véhicule (PNBV)** est le poids maximal autorisé de la remorque à pleine charge. Elle comprend tout le poids à l'essieu ou aux essieux et à la languette de la remorque. Ce

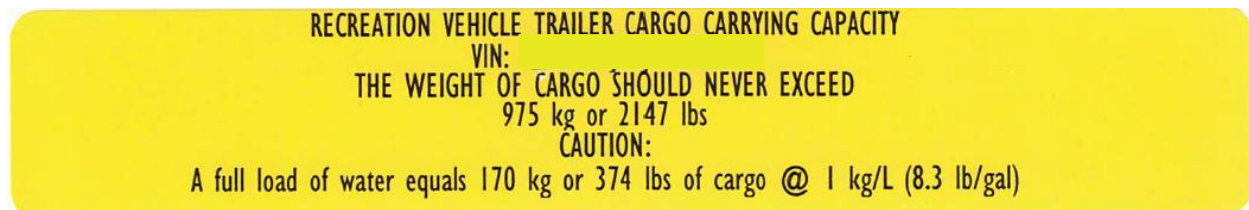
numéro de poids comprend TOUTES les options de chargement et les liquides.

**Le poids du véhicule à vide (UVW)** est le poids de la remorque comme suit :

fabriqué à l'usine. Il comprend tout le poids à l'essieu ou aux essieux de la remorque et à la languette ou à la goupille. S'il y a lieu, il comprend également les liquides complets de la génératrice, y compris le carburant, l'huile moteur et les liquides de refroidissement.

**La capacité de charge (CCC)** est égale au PNBV moins chacun des éléments suivants : UVW, poids total de l'eau douce (potable), y compris le chauffe-eau et poids plein du propane.

L' étiquette de **capacité de chargement de la remorque pour véhicules récréatifs** indique le poids de la cargaison placée dans votre camping-car. Il est situé à l'intérieur de votre camping-car, sur la porte moustiquaire ou à l'intérieur d'une porte d'armoire. Il fournit le poids total autorisé de la cargaison moins les liquides autorisés, l'eau et le propane.



## **Pneus et informations sur le chargement**

Toutes les roulottes de camping Skinny Guy Campers sont équipées de pneus appropriés pour les véhicules récréatifs. Les pneus sont classés pour supporter le poids indiqué dans le PNBV. Les pneus sont de conception radiale et utilisent des composants offrant une excellente résistance et un excellent kilométrage dans toutes sortes de conditions météorologiques. Les pneus de votre véhicule sont l'un des éléments les plus importants de l'ensemble de remorquage.

La sécurité sur la route est particulièrement importante. La performance des pneus et l'économie de carburant seront plus efficaces avec un entretien approprié.



## TIRE AND LOADING INFORMATION

The weight of cargo should never exceed  
975 Kg or 2147 Lbs.

| TIRE  | SIZE         | COLD TIRE PRESSURE | SEE OWNER'S<br>MANUAL FOR<br>ADDITIONAL<br>INFORMATION<br>FD-314 |
|-------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| FRONT | ST205/75R14D | 65 PSI             |                                                                  |
| REAR  | ST205/75R14D | 65 PSI             |                                                                  |
| SPARE | ST205/75R14D | 65 PSI             |                                                                  |

Sur cette étiquette, vous trouverez le NIV, les informations concernant les pneus, y compris la taille des pneus et la quantité de pression d'air (maximum).

Toutes les étiquettes imposées par le gouvernement fédéral sont fixées en permanence à la remorque dans le coin avant de l'extérieur et sont facilement lisibles de l'extérieur du véhicule sans déplacer les couvercles.

En raison des éléments météorologiques, les étiquettes peuvent s'estomper avec le temps. Vous pouvez noter ces informations et les conserver à l'intérieur de la caravane avec le manuel du propriétaire.

### Véhicule de pesée (chargé ou déchargé)

La bonne méthode pour peser le camping-car est d'utiliser une balance de camion. Lieu

les essieux de camping-car (pneus) et les vérins à languette ou à atterrissage avec supports avant, de 12 à 24 po du bord. Décrochez le véhicule remorqueur et avancez de 6 à 8 pouces, enregistrez maintenant le poids total. Accrocher à nouveau le véhicule remorqueur et retirer le poids du support avant. Assurez-vous qu'aucune partie du véhicule tracteur ne figure sur la balance. Enregistrez maintenant le poids de l'essieu seulement.

La différence entre les deux poids est le poids de l'attelage. Skinny Guy Campers suggère également de peser chaque côté (2 pneus) séparément pour trouver l'équilibre des livres de chaque côté. Il est possible d'avoir un

côté corrigé et l'autre côté surchargé. Souvent, le côté du réfrigérateur sera légèrement plus lourd que l'autre.

### **Chargement du camping-car**

Votre camping-car a été conçu pour utiliser au maximum l'espace disponible pour les espaces de vie et de rangement. L'équipement et les fournitures que vous emportez en voyage peuvent être transportés en toute sécurité, à condition que le poids supplémentaire soit réparti correctement.

Une bonne répartition du poids dans votre remorque est un facteur principal de la sécurité et de l'efficacité des freins de votre remorque, de l'attelage et de la façon dont votre véhicule de remorquage tirera la caravane. NE PAS mettre l'excès de poids à l'arrière seulement. Un poids excessif à l'arrière a tendance à développer un balancement et une « queue de poisson » de la caravane.

Les articles légers et volumineux tels que les produits de papier, la literie, les vêtements, etc., doivent être rangés dans des armoires et des placards. Les articles lourds tels que les ustensiles de cuisine doivent être placés dans les armoires inférieures. Les conserves doivent être dans un garde-manger, le cas échéant, ou dans des armoires inférieures. Les articles lourds doivent être sécurisés pour éviter de se déplacer pendant le voyage.

**Un principe raisonnable pour charger votre camping-car est que pour chaque deux livres de poids chargées devant l'essieu, une livre de poids doit être chargée derrière l'essieu.**

N'oubliez pas non plus qu'une charge latérale inappropriée affecte l'état du ressort.

L'excès de poids derrière l'essieu allège le poids de l'attelage et aura tendance à amplifier tout balancement qui peut se produire lors du dépassement de camions ou lorsque des rafales de vent sont présentes. Un poids non calculé peut affecter les performances sur route.



## CAUTION

**DO NOT** overload your unit. Please follow the GVWR when loading



## WARNING

**The rear bike hitch on the frame has a weight limit of 150 lbs. Therefore do not install generators or heavy cargo containers to the bike hitch. The hitch is also not intended to tow boats or other trailers behind your camper. Such items could cause fatigue and weld stress on the hitch, damage would not be a warrantable issue. Any such failures could damage your property and endanger vehicles following your camper during travel, which could result in an accident.**

### Remorquage

Lorsque vous remorquez votre camping-car, reconnaissez le poids supplémentaire derrière votre véhicule. Vous trouverez ci-dessous une liste de choses à retenir en voyage :

1. Une accélération plus lente se produira avec un camping-car et nécessitera plus de distance pour s'arrêter.
2. Des virages larges sont nécessaires lorsque vous tournez avec un camping-car en remorque.  
*N'oubliez pas d'utiliser vos clignotants pour votre propre sécurité et celle des autres.*
3. Lorsque vous dépassez ou changez de voie, n'oubliez pas que vous aurez besoin d'une distance à dépasser.

4. Utilisez fréquemment vos rétroviseurs et vos rétroviseurs latéraux pour observer les conditions de votre camping-car et de la circulation.
5. Lorsque vous êtes dépassé par un gros camion ou un autobus, préparez-vous à :  
l'air déplacé, car cela peut faire osciller le camping-car.
6. Lorsque vous montez et descendez de longues pentes raides, utilisez des vitesses plus basses avant même que cela ne semble nécessaire. Utilisez vos freins en douceur et uniformément.
7. N'oubliez pas de conduire lentement sur les autoroutes mouillées et glacées pour garder le contrôle de votre véhicule.

### **Entretien des pneus**

Des pneus bien entretenus améliorent la direction, l'arrêt, la traction et la capacité de charge de votre véhicule. **Les pneus sous-gonflés et les véhicules surchargés sont une cause majeure de défaillance des pneus.**

### **Comprendre la pression des pneus et les limites de charge**

La pression de gonflage des pneus est le niveau d'air dans le pneu qui lui confère une capacité de charge et affecte la performance globale de la caravane. La pression de gonflage des pneus est un chiffre qui indique la quantité de pression d'air, mesurée en livres par pouce carré (PSI), dont un pneu a besoin pour être correctement gonflé. Vous trouverez également ce numéro sur l'étiquette des pneus et de l'information sur le chargement exprimé en kilopascals (kPa), qui est la mesure métrique utilisée à l'échelle internationale.

Les fabricants de véhicules récréatifs déterminent ce nombre en fonction de la limite de charge de conception du camping-car, c'est-à-dire de la plus grande quantité de poids qu'un camping-car peut transporter en toute sécurité et de la taille des pneus du camping-car. La pression des pneus appropriée pour votre camping-car est appelée « pression de gonflage à froid recommandée ».



## CAUTION

It is recommended that the tire pressure be checked at the beginning of each journey, and at least once per week to obtain the maximum life of the tires.

### Vérification de la pression des pneus

Il est important de vérifier la pression des pneus de vos campeurs au moins une fois par mois pour les raisons suivantes :

- La plupart des pneus peuvent naturellement perdre de l'air avec le temps.
- Les pneus peuvent perdre de l'air soudainement si vous roulez sur un nid-de-poule ou d'autres objets. Cela peut également se produire si vous heurtez le trottoir lorsque vous vous stationnez.
- Avec les pneus radiaux, il n'est généralement pas possible de déterminer sous
- gonflage par inspection visuelle.

Pour plus de commodité, achetez un manomètre de pression des pneus à garder dans votre véhicule. Les jauges peuvent être achetées chez les concessionnaires de pneus, les magasins de fournitures automobiles et d'autres points de vente.

La pression de gonflage des pneus recommandée par les constructeurs de véhicules reflète le PSI approprié lorsqu'un pneu est froid. Le terme froid ne se rapporte pas à la température extérieure. Un pneu froid est plutôt un pneu qui n'a pas été roulé depuis au moins trois heures. Lorsque vous conduisez, vos pneus se réchauffent, ce qui augmente la pression d'air à l'intérieur. Pour obtenir une lecture précise de la pression des pneus, vous devez mesurer la pression des pneus lorsque les pneus sont froids ou compenser la pression supplémentaire dans les pneus chauds.

Si vous conduisez votre véhicule et que vous pensez qu'un pneu est sous-gonflé, remplissez-le à la pression de gonflage à froid recommandée

indiquée sur la plaque d'information sur les pneus ou l'étiquette de certification de votre véhicule. Bien que votre pneu soit encore légèrement sous-gonflé en raison des kilos de pression supplémentaires dans le pneu chaud, il est plus sûr de conduire avec une pression d'air légèrement inférieure à la pression de gonflage à froid recommandée par le constructeur du véhicule que de conduire avec un pneu nettement sous-gonflé.

Comme il s'agit d'une solution temporaire, n'oubliez pas de revérifier et d'ajuster la pression du pneu lorsque vous pouvez obtenir une lecture à froid. Il est recommandé de vérifier la pression des pneus au début de chaque trajet, et au moins une fois par semaine pour obtenir la durée de vie maximale des pneus.

### **Taille des pneus**

Pour maintenir la sécurité des pneus, achetez des pneus neufs de la même taille que les pneus d'origine des campeurs ou d'une autre taille recommandée par le fabricant. Regardez les plaques d'information sur les pneus ou le flanc du pneu que vous remplacez pour trouver cette information. Si vous avez des doutes sur la bonne taille à choisir, consultez le détaillant de pneus.

### **Bande de roulement du pneu**

La bande de roulement du pneu offre une adhérence et une traction qui empêchent votre camping-car de glisser ou de glisser, surtout lorsque la route est mouillée ou glacée. En général, lorsque la bande de roulement est usée jusqu'à 1/16 de pouce, elles ne sont pas sécuritaires et doivent être remplacées. Les pneus sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement intégrés qui vous indiquent quand il est temps de les remplacer. Ces indicateurs sont des sections surélevées espacées par intermittence dans le bas des rainures de la bande de roulement. Lorsqu'ils apparaissent « uniformes » avec l'extérieur de la bande de roulement, il est temps de remplacer vos pneus.

*CONSEIL AMUSANT : Placez un sou dans la bande de roulement avec la tête du président Lincoln à l'envers et face à vous. Si vous pouvez voir le sommet de la tête du président Lincoln, il est temps d'acheter de nouveaux pneus.*

## **Équilibrage des pneus et alignement des roues**

Les pneus ne sont pas équilibrés sur votre camping-car, et ce n'est pas obligatoire. Vous pouvez :

Choisissez d'équilibrer les pneus de votre camping-car, mais cela ne sera pas couvert par la garantie. L'alignement des roues peut être nécessaire périodiquement en raison des dangers de la route, comme les nids-de-poule. Cela n'est pas non plus couvert par la garantie, car il s'agit d'un élément incontrôlable. L'alignement des roues aidera à obtenir la durée de vie maximale de vos pneus. Les alignements nécessitent un équipement spécial et doivent être effectués par un technicien qualifié.

## **Réparation de pneus**

***Nous vous recommandons d'apporter le volant à un magasin de pneus en cas de réparation.***

## **Numéro d'identification des pneus du DOT des États-Unis**

Cela commence par les lettres « DOT » et indique que le pneu répond à toutes les normes fédérales. Les deux chiffres ou lettres suivants représentent le code de l'usine où il a été fabriqué, et les quatre derniers chiffres représentent la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, le chiffre 3197 signifie la 31<sup>e</sup> semaine de 1997. Les autres numéros sont des codes de commercialisation utilisés à la discrétion du fabricant. Ces renseignements sont utilisés pour communiquer avec les consommateurs si un défaut de pneu nécessite un rappel.

## **Capacité de charge maximale**

Ce nombre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres que peut supporter le pneu.

## **Pression de gonflage maximale admissible**

Ce chiffre est la plus grande quantité de pression d'air qui devrait être mise dans le pneu dans des conditions de conduite normales.

## **Capacités de chargement**

La cargaison peut être ajoutée à la caravane, jusqu'au poids maximal spécifié sur l'étiquette de poids. Le poids combiné de la cargaison est fourni sous forme de numéro unique.

**Remarque : le poids total d'un véhicule à pleine charge ne peut pas dépasser le PNBV indiqué.**

L'eau et le propane doivent également être envisagés si vous voyagez avec de l'eau dans un réservoir neuf et une bouteille de GPL pleine. Le poids d'un contenant de propane rempli est considéré comme faisant partie du poids de la caravane avant qu'elle ne soit chargée de cargaison et n'est pas considéré comme faisant partie de la cargaison jetable. L'eau est un poids de cargaison et est traitée comme telle. Exemple : S'il y a un réservoir de stockage d'eau douce de 100 gallons, ce réservoir pèserait environ 800 livres. Si plus de cargaison est transportée, l'eau peut être déchargée pour maintenir la quantité totale de cargaison ajoutée à la caravane dans les limites du PNBV afin de ne pas surcharger la caravane.

Comprendre cette souplesse vous permettra de faire des choix qui correspondent à vos besoins en matière de déplacements et de camping. Lorsque vous chargez votre cargaison, assurez-vous qu'elle est répartie uniformément pour éviter la surcharge d'avant en arrière et d'un côté à l'autre. Les articles lourds doivent être placés bas et aussi près que possible des positions de l'essieu. Trop d'éléments d'un côté peuvent surcharger un pneu. La meilleure façon de connaître le poids réel du camping-car est de le peser à une balance publique. Parlez à votre vendeur pour discuter des méthodes de pesée nécessaires pour capturer les différents poids liés à la caravane. Cela comprendrait les poids suivants : essieux, roues, attelage ou goupille et poids total.

### **Comment la surcharge affecte votre camping-car et vos pneus**

Les conséquences d'une surcharge peuvent avoir de graves conséquences sur la sécurité des passagers. Un poids trop important sur le système de suspension de votre véhicule remorqueur peut causer une défaillance du ressort, de l'amortisseur ou des freins. Des problèmes de maniabilité ou de direction, une usure irrégulière des pneus, une défaillance des pneus ou d'autres dommages peuvent également survenir.



Un véhicule surchargé est difficile à conduire et difficile à arrêter. Dans les cas de

surcharge grave, les freins peuvent tomber complètement en panne, en particulier sur les pentes raides. La charge qu'un pneu transportera en toute sécurité est une combinaison de la taille du pneu, de sa plage de charge et de la pression de gonflage correspondante. Des charges excessives et/ou un sous-gonflage provoquent une surcharge des pneus et, par conséquent, une flexion anormale des pneus. Cette situation peut générer une quantité excessive de chaleur dans le pneu. Une chaleur excessive peut entraîner la défaillance des pneus.

C'est la pression d'air qui permet à un pneu de supporter la charge, donc un bon gonflage est essentiel. Puisque les camping-cars peuvent être configurés et chargés dans de nombreux

Les pressions d'air doivent être déterminées à partir des charges réelles (déterminées par la pesée) et tirées des tableaux de charge et de gonflage fournis par le fabricant du pneu. Ces pressions d'air peuvent différer de celles indiquées sur l'étiquette de certification. Cependant, ils ne doivent jamais dépasser la limite de charge ou de pression d'air. Si vous découvrez que vos pneus ne peuvent pas supporter les poids réels, la charge devra être allégée.

### **Cote de vitesse des pneus**

Chaque pneu d'origine installé sur les roulottes de camping Skinny Guy Campers a une cote de vitesse de 75 mi/h ou plus. Veuillez noter la charge maximale, la pression des pneus et l'indice de vitesse imprimés sur le flanc du pneu.

### **Comment changer un pneu**

1. Placez le blocage sous le rail principal du cadre avec le cric à languette haut du blocage devant le ressort avant, TOUJOURS sur le rail principal.
2. Cassez les écrous de roue avant de soulever le camping-car. NE PAS ENLEVER écrous de roue.
3. Soulevez la caravane avec un cric jusqu'à ce que la roue et le pneu soient décollés du sol.
4. Placez des blocages supplémentaires sous le cadre pour le soutien de sécurité. À FAIRE  
N'utilisez PAS de cric à languette ou de crics de stabilité pour soulever le camping-car.

5. Assurez-vous que la caravane est stable et sur un sol solide et qu'elle ne bougera pas avec les roues et les pneus enlevés.
6. Retirez les écrous de roue lorsque le pneu est décollé du sol.
7. Installez une roue de secours et une roue sur la caravane.
8. Réinstallez les écrous de roue et serrez fermement.
9. Abaissez la caravane au sol. Lorsque la caravane est complètement au sol, retirez tous les blocs et le cric.
10. Serrez complètement et serrez les écrous de roue à 90 à 120 livres.
11. Remettre les blocs et le cric à un endroit sûr, que ce soit dans la caravane ou le véhicule de remorquage.
12. Resserrer les écrous de roue après avoir parcouru 100 milles.

### **Cosses de roue**

Lorsque les roues sont installées sur votre véhicule récréatif, les écrous de roue doivent être serrés à un couple de 90 à 120 pieds-livres. Les roues peintes en poudre peuvent nécessiter plus de tentatives de serrage en raison de l'épaisseur de la peinture. Vous devez serrer à nouveau les pattes de roue à 50 et 200 milles.

Après votre premier voyage, vérifiez périodiquement les pattes de roue pour en assurer la sécurité. Les pattes de roue doivent ensuite être vérifiées après l'entreposage hivernal, avant début d'un trajet ou après un freinage prolongé. La taille des boulons ou Les écrous sont standard de 13/16 pouces et de 3/4 pouces pour les écrous chromés.

***Remarque : Un couple excessif endommagera les composants, surtout si les pattes de roue dynamométriques dépassent 150 livres. Normalement, l'écrou de roue tombe en panne en premier, mais le gaufrage sur la roue peut également être aplati, puis ne parvient pas à maintenir la roue serrée.***

### **Freins – électriques**

Les freins électriques de votre camping-car sont conçus pour fonctionner en conjonction avec les freins hydrauliques de votre véhicule de remorquage. Cela signifie que pour avoir les meilleures performances de freinage sur les deux systèmes, la caravane et le véhicule de remorquage doivent fonctionner et fonctionner ensemble. Toute tentative d'utiliser le

système de freinage seul, le véhicule tracteur ou la remorque causera une usure et des dommages accélérés.

Une commande de frein doit être installée dans votre véhicule remorqueur pour activer les freins électriques alimentés par 12 volts, soit manuellement, soit par pédale de frein.

Le type le plus populaire est un contrôleur électronique, fonctionnant entièrement au courant électrique. *Voir le mode d'emploi fourni avec le contrôleur pour les procédures de réglage et d'utilisation.*

Votre contrôleur doit être installé sous le tableau de bord de votre véhicule de remorquage. Utiliser la pédale de commande pour le fonctionnement général en combinant les deux systèmes de freinage. Le contrôle manuel ne doit être utilisé que dans des situations particulières, comme un mouvement lent ou des conditions de route glacées. En position ouverte, le courant électrique circulera vers les ensembles de freins qui les activent. L'alimentation de la batterie est envoyée au contrôleur, l'interrupteur pour fournir la bonne quantité de courant aux freins de la caravane. Lorsque vous appuyez plus fort sur la pédale de frein, plus de courant circule, appliquant davantage les freins, augmentant la capacité de freinage. La batterie du véhicule remorqueur est votre principale source d'alimentation pour actionner les freins de votre camping-car. Gardez votre batterie et système de recharge en fonctionnement pour assurer la disponibilité de l'énergie au besoin.

Le câblage pour actionner vos freins doit être dimensionné dans les deux véhicules, ce qui suggère un calibre minimum de 14. Votre camping-car a un calibre 14 de l'avant aux freins. Les ensembles de freinage sont câblés en parallèle, jamais en série. Étant fait en parallèle, il y aura une tension et un ampérage égaux à chaque ensemble de freins pour une capacité de freinage et/ou des performances égales.

Lorsque vous appliquez les freins pour arrêter la caravane, commencez à appuyer lentement pour éviter les arrêts rapides et brusques, ou les éventuels « couteaux » lorsqu'ils sont mouillés ou glissant. Utilisez des gammes de vitesses plus basses pour minimiser le besoin de freins lors de descentes prolongées ou abruptes.

Les freins installés sur votre camping-car sont auto-ajustables. Auto-ajustable

Les ensembles de freins corrigeront tout relâchement et amélioreront les opérations, car ils s'ajusteront en mouvement vers l'avant ou vers l'arrière au besoin pendant que la caravane est remorquée.

### **Interrupteur de rupture**

L'interrupteur de rupture est un élément de sécurité du système de freinage électrique de votre camping-car. Dès qu'une rupture se produit, la goupille de traction, qui est reliée au véhicule remorqueur, est tirée de l'aiguillage. Les deux contacts se ferment automatiquement pour compléter le circuit électrique et appliquer les freins de la remorque. Ce système appliquera les freins de la caravane si elle se desserre ou se détache du véhicule remorqueur. Une batterie de 12 volts installée sur la caravane est nécessaire pour alimenter l'interrupteur de rupture.

**N'** utilisez jamais cet interrupteur de rupture et ce système de freinage de remorque comme frein de stationnement. Cela entraînera une consommation d'ampères élevée inutile sur la batterie et le convertisseur, ce qui pourrait endommager le câblage, les connecteurs et les interrupteur de rupture.

**ATTENTION :** Retrait du piston avec l'ensemble de puissance au frein pourrait endommager les freins.

**AVERTISSEMENT :** Le retrait du piston pendant l'entreposage peut entraîner : corrosion aux points unitaires.

**AVERTISSEMENT :** Une étiquette peut être attachée à un câble de longe; NE PAS à utiliser comme frein de stationnement.

## **SAFETY BREAK-AWAY SWITCH WILL NOT OPERATE**

Unless connected to a power source equivalent to or greater than an auto-motive type 12 volt, 12 amp hour wet-cell battery.

### **Configuration du camping et utilisation de votre camping-car**

Nous vous recommandons de choisir un endroit plat ou presque plat pour le camping. Il y a deux raisons d'être équitables. Tous les composants de votre camping-car, tels que votre système d'évacuation de l'eau et surtout votre réfrigérateur, sont conçus pour fonctionner en position horizontale. Si un emplacement plat n'est pas disponible, utilisez de courts blocs de bois de 2 x 6 pouces pour soulever les roues latérales basses en position horizontale.

Avant de décrocher la caravane du véhicule de remorquage, assurez-vous que le pied de cric est en place sur le cric à languette et bloquez les roues de la remorque pour empêcher la caravane de bouger.

Lorsque vous êtes sur une surface autre que le ciment, avant d'abaisser le cric à languette sur le sol, vous pouvez placer un bloc de bois ou un support dur sous le pied du cric. Cela aidera à empêcher le cric de s'enfoncer dans le saleté.

### **Décrochage de votre camping-car**

1. Relâchez les barres de répartition du poids (si utilisées).
2. Relâchez le loquet de sécurité de l'attelage.
3. Soulevez l'attelage sur le cadre en A en tournant le cric à languette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la bille soit libre.

4. Débranchez le connecteur de fil à 7 voies, les chaînes de sécurité et le câble de rupture.
5. Soulevez les crics avant jusqu'à ce que votre véhicule de remorquage dégage la caravane. Conduisez le véhicule de remorquage.
6. Maintenant, soulevez/abaissez l'avant jusqu'à ce que la caravane soit de niveau.
7. Abaissez les vérins stabilisateurs à la position désirée pour stabiliser la caravane.
8. Marche arrière pour accrocher la caravane à votre véhicule de remorquage.

## **Produits de sécurité et détecteurs**

### **Renseignements généraux sur les détecteurs de sécurité**

Votre nouvelle caravane est livrée avec 2 produits de sécurité, un extincteur et un détecteur de propane/monoxyde de carbone. Les détecteurs de sécurité à l'intérieur de votre camping-car seront activés beaucoup plus tôt que dans une maison résidentielle, en raison du volume d'air plus faible à l'intérieur de la caravane.

Chaque détecteur a son manuel du propriétaire et sa fiche d'instructions, fournissant plus d'informations pour son utilisation et son entretien. De plus amples renseignements sont disponibles dans le matériel du propriétaire fourni par le fabricant de chaque détecteur. La durée de vie du détecteur est de 5 ans et doit être remplacé selon les instructions du fabricant, dans le guide de l'utilisateur.

### **Extincteur**

Un extincteur est installé dans chaque camping-car et est situé à proximité du porte d'entrée. Familiarisez-vous avec son emplacement et le mode d'emploi imprimé sur l'extincteur. Inspectez votre extincteur au moins deux fois par année ou plus selon les instructions de l'extincteur.

### **Détecteur de propane/monoxyde de carbone – COMBO**

Toute caravane équipée d'un système de carburant au propane avec des appareils consommant du propane a besoin d'un dispositif de détection des fuites de propane pour assurer la sécurité. Actuellement, ce détecteur sert

également de dispositif de protection contre le monoxyde de carbone. Un convertisseur ou une batterie auxiliaire est nécessaire pour fournir de l'énergie de 12 volts en courant continu pour faire fonctionner l'appareil. Il n'y a pas d'interrupteur de coupure principal pour débrayer le détecteur.

### **Qu'est-ce que le monoxyde de carbone?**

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz hautement toxique qui est libéré lors de la combustion de combustibles. Il est invisible, n'a pas d'odeur et est donc très difficile à détecter par les sens humains. Dans des conditions normales, dans une pièce où les appareils à combustible sont bien entretenus et correctement ventilés, la quantité de monoxyde de carbone libérée dans la pièce par les appareils n'est pas dangereuse. Ces combustibles comprennent le bois, le charbon, le charbon de bois, le pétrole, le gaz naturel, l'essence, le kérosène et le propane. Ces gaz peuvent s'accumuler dans le sang, interférant avec la capacité du corps à se fournir de l'oxygène.

Comme le CO est un gaz incolore, inodore, insipide et hautement toxique qui empêche le sang de transporter l'oxygène vers les organes vitaux, le CO est 200 fois plus susceptible de remplacer l'oxygène dans le sang.

**Elle peut mettre des vies en danger même à de faibles niveaux de concentration.**

### **Technologie à double capteur**

L'avertisseur combiné CO/Propane est un avertisseur qui se combine en un seul système compact. Il s'agit d'une puissante alarme qui détecte à la fois le monoxyde de carbone (CO) et le gaz de pétrole liquéfié/propane (GPL/LP).

Le capteur utilise la dernière technologie de microprocesseur combinée à deux capteurs électroniques autonettoyants qui fonctionnent indépendamment l'un de l'autre. L'unité combinée peut détecter simultanément le CO et les gaz explosifs. Étant donné que le risque d'explosion de gaz propane est généralement un danger plus grave, votre unité d'alarme accorde une priorité plus élevée à l'alarme de gaz dans des conditions d'alarme simultanées. Si votre appareil génère des alarmes pour le gaz et le CO en même temps, la LED du gaz clignotera **en ROUGE** et le bip retentira. La LED du CO sera ROUGE fixe jusqu'à ce que le CO soit ventilé hors de la caravane, moment auquel la LED ne sera pas allumée.



## WARNING!

### LIMITATIONS OF CO AND GAS ALARMS THIS ALARM WILL NOT WORK WITHOUT POWER

Some reasons for no alarm power are; a blown or missing fuse; broken wire; a faulty wire connection or circuit breaker; a discharged battery; cut lead wires, or improper supply (+) or ground (-) connections.

### Fonctionnement

Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, le capteur de CO nécessite une période de préchauffage initiale de 10 minutes pour nettoyer l'élément du capteur et obtenir la stabilisation. L'indicateur LED s'allume et s'éteint pendant la période de réchauffement de 10 minutes. L'appareil ne peut pas déclencher un avertisseur de CO pendant la période de réchauffement. Pour tester votre appareil pendant la période de réchauffement, appuyez sur le bouton de test. *Voir la procédure d'essai dans ce manuel.*

Après la période de réchauffement, l'indicateur de mise sous tension devrait s'allumer continuellement. Si le voyant ON ne s'allume pas, consultez la section *Guide de dépannage du manuel du fabricant du produit pour plus d'informations*. **N'essayez pas de le réparer vous-même.**

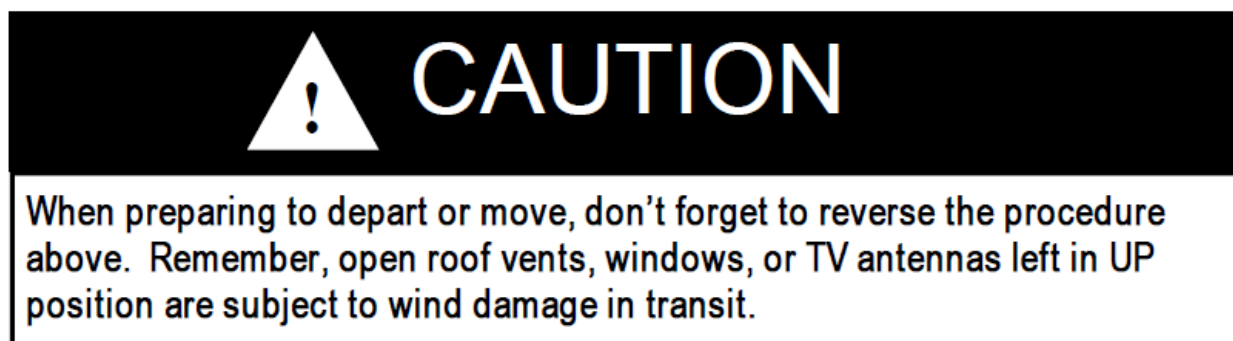
**Alarme de gaz :** Lorsque vous allumez l'alarme, il y aura une période de préchauffage d'environ 3 minutes. Cet appareil ne peut pas déclencher d'alarme de gaz pendant la période de réchauffement. Après 3 minutes, l'alarme peut détecter des gaz explosifs.

### Fonctionnement à faible puissance

Cette alarme fonctionnera normalement jusqu'à 9 VDC. Une fois que le niveau de la batterie tombe en dessous de 9 VDC, l'alarme d'état de batterie faible retentit. Chargez la batterie du camping-car à pleine capacité. **NE DÉBRANCHEZ PAS L'ALARME.**

## Signaux d'alarme visuels et sonores

Cet avertisseur de gaz CO/propane est conçu pour être facile à utiliser. L'alarme a deux voyants, **VERT** ET **ROUGE**, qui s'affichent pour chaque condition surveillée et un motif sonore correspondant pour les conditions d'alarme.



## Alarme de CO

La DEL **CO rouge** clignotera et l'alarme émettra 4 « BIPS » puis sera silencieuse pendant 4 secondes. Ces signaux indiquent que le niveau de CO est supérieur à 35 ppm. **DES MESURES IMMÉDIATES SONT NÉCESSAIRES.** Consultez le manuel du fabricant du produit fourni avec le détecteur pour plus d'informations.

Ce cycle se poursuivra jusqu'à ce que le bouton TEST/Mute à l'avant de l'alarme soit enfoncé. Aérez immédiatement la caravane. Le voyant **ROUGE** restera allumé jusqu'à ce que le CO soit effacé ou l'alarme se réactivera dans environ 5 minutes si le CO est toujours présent. **NE RENTREZ PAS À NOUVEAU dans le camping-car.** Cette alarme reprendra son fonctionnement normal une fois que la caravane sera correctement ventilée.

## Alarme de gaz propane

La LED **ROUGE** restera allumée et l'alarme émettra un bip constant chaque fois qu'un niveau dangereux de gaz propane ou de méthane est détecté. Ouvrez toutes les portes et fenêtres, permettant à l'air dans la caravane de s'évacuer. Contactez un centre de service de VR pour faire vérifier votre camping-car pour détecter d'éventuelles fuites de gaz propane.

## SIGNAL SONORE DE FONCTIONNEMENT VISUEL

## SIGNAL

|                                                   |                                           |                                               |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| NORMAL                                            | AUCUN                                     | STABLE VERT                                   |
| AVERTISSEUR DE MONOXYDE DE CARBONE<br>FLASH ROUGE | 4 SECONDES OFF                            | 4 bips                                        |
| ALARME DE PROPANE<br>ALARME                       | BIPS CONSTANTS                            | STABLE ROUGE                                  |
| FIN DE VIE                                        | BIP TOUS LES DEUX VERT ET ROUGE<br>MINUTE | LES DEL<br>CLIGNOTERONT<br>TOUTES LES MINUTES |

### Signal de fin de vie

Tous les modèles comprennent un signal de fin de vie indiquant que le capteur a atteint la fin de sa durée de vie utile et que vous DEVEZ remplacer l'alarme. Le signal est à la fois VERT ET ROUGE LES LED clignoteront avec un bip toutes les minutes. Remplacez le composant immédiatement. NE DÉBRANCHEZ PAS L'AVERTISSEUR TANT QUE VOUS N'AVEZ PAS UN AVERTISSEUR DE REMPLACEMENT PRÊT À ÊTRE INSTALLÉ.

### Avertisseur de fumée

Des avertisseurs de fumée sont requis lorsque le propane est dans la caravane et que la cuisson à flamme nue se produit. L'alarme est placée au plafond entre la chambre à coucher et la cuisine.

### Fonctionnement

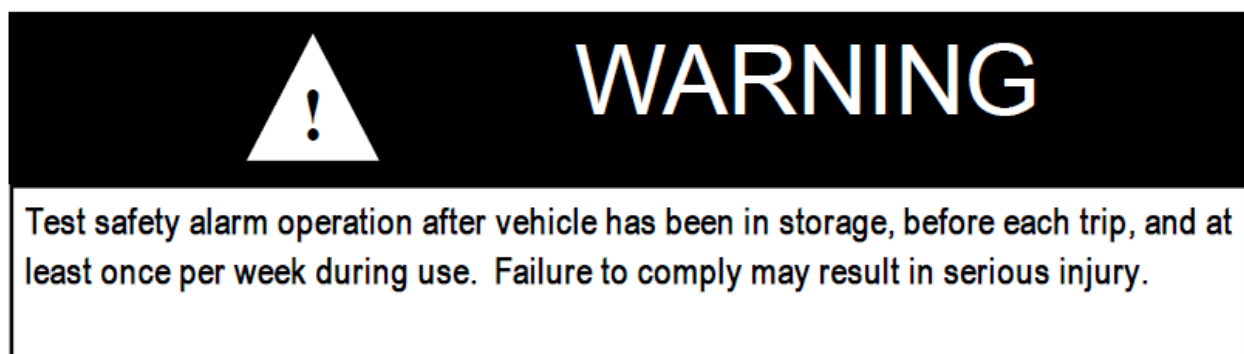
L'avertisseur de fumée est en marche une fois que la batterie est correctement connectée. La LED clignotera toutes les minutes pour indiquer que la batterie alimente l'alarme. Lorsque la production de combustion est détectée, l'appareil émet une alarme forte qui se poursuit jusqu'à ce que l'air soit purifié.

## Essais

Testez l'avertisseur en appuyant sur le bouton d'essai du couvercle de l'avertisseur de fumée pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que l'avertisseur retentisse. L'alarme retentit si tous les circuits électroniques, le klaxon et la batterie fonctionnent. Si aucune alarme ne retentit, l'appareil a une batterie défectueuse ou une autre défaillance et doit être remplacé immédiatement.

- Testez chaque avertisseur de fumée chaque semaine pour vous assurer qu'il est installé correctement et qu'il fonctionne correctement.
- Testez les avertisseurs de fumée après que le camping-car a été entreposé, avant chaque voyage et au moins une fois par semaine pendant l'utilisation.
- Tenez-vous à distance de l'avertisseur de fumée lors de l'essai. Le
- Le klaxon d'alarme est fort pour vous avertir d'une urgence. Le klaxon d'alarme peut nuire à votre audition.
- Le bouton de test teste avec précision toutes les fonctions. N'utilisez jamais un ouvrage flamme d'une allumette ou d'un briquet pour tester ce détecteur de fumée. Vous pouvez : allumez et mettez le feu à l'avertisseur de fumée et à votre camping-car.

La durée de vie de l'avertisseur de fumée est de 10 ans ou tel qu'indiqué dans le manuel de l'avertisseur.



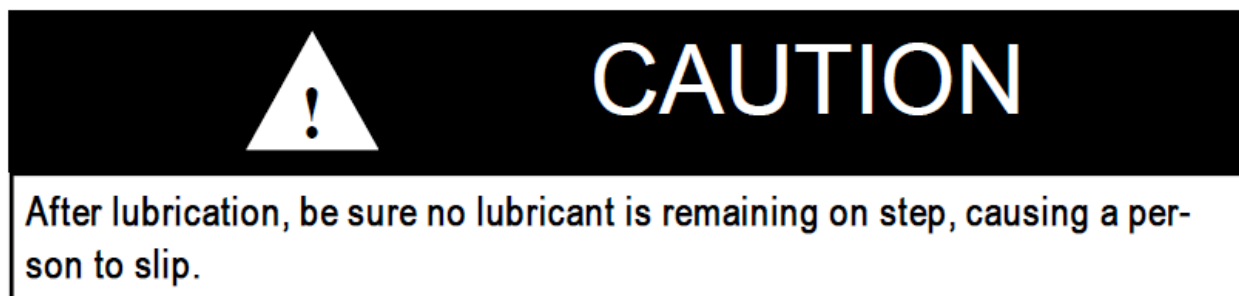
## Composants de votre camping-car

### Étapes d'entrée

Avant d'entrer dans votre camping-car, placez votre main au centre de la marche et tirez la marche vers le haut et vers l'extérieur. L'ensemble de marches se soulève légèrement puis s'éloigne de la caravane. Le bras sur la marche rencontrera un arrêt positif. L'entretien des étapes, l'entretien et la lubrification se trouvent dans le manuel du propriétaire du fabricant du produit.

Assurez-vous qu'il y a un matériau antidérapant sur chaque marche pour empêcher quiconque de glisser et de tomber.

Lubrifiez tous les points de pivot dans le mouvement de la marche pour éviter le grippage des goupilles.



### Fenêtres

Toutes les fenêtres sont à ouverture coulissante, fenêtre panoramique solide ou panneaux d'aération qui s'ouvrent. Les curseurs peuvent s'ouvrir horizontalement ou verticalement selon le plan d'étage. Les fenêtres de sortie ont une poignée de déverrouillage ou deux petites pinces à charnières de chaque côté. Après le déverrouillage, le panneau pivotera sur la charnière supérieure. Certaines moustiquaires de fenêtres de sortie sont fixées au panneau pivotant de la fenêtre.

### Portes et serrures

Les serrures des portes d'entrée ont deux mécanismes de verrouillage, un pêne dormant la section du cadre de la serrure et une serrure standard dans la poignée. Les deux serrures utilisent la même clé. Les portes moustiquaires peuvent

avoir deux types de loquets. Premièrement, un loquet à rouleau et deuxièmement, un loquet à crochet qui doit être déclenché pour s'ouvrir. Les serrures des portes de compartiment nécessitent une petite quantité de lubrifiant silicone pulvérisé à l'intérieur deux fois par année pour continuer à fonctionner correctement.

### **Antennes TV (support de toit standard)**

L'antenne de télévision a une base rigide pour monter la tête du récepteur qui ne peut pas être tournée ou soulevée. À l'intérieur de la caravane, sur le mur, se trouve une alimentation électrique où vous vous connectez au téléviseur et au satellite. Il y a un bouton marche/arrêt sur le bloc d'alimentation pour engager le booster, situé à l'intérieur de la tête de l'antenne. Cette antenne sert également de récepteur radio pour le système audio de la caravane. Sans alimentation en courant continu de 12 volts, votre signal ne sera PAS amplifié

## **CAUTION**

The power supply should be turned OFF when connecting/disconnecting cables to power supply and antenna, but should be turned ON when testing for voltage.

### **Stores**

Les stores avec des cordons desserrés, tels que les mini-stores, **ne peuvent pas** être installés dans des couchettes. Les stores de nuit, qui sont installés, ont des cordons ancrés à la partie inférieure de la fenêtre et doivent être fixés pour fonctionner. Skinny Guy Campers recommande que ces stores soient en position HAUT pour les déplacements afin d'éviter que le support métallique inférieur ne soit en contact avec la garniture de la fenêtre.

**Attention :** En voyage, tous les mini-stores doivent être en position relevée pour éviter de se balancer et de rayer les panneaux. Même avec des supports dans la partie inférieure de la fenêtre, tirez les stores vers le haut avant de voyager.

Les meubles détachés, comme les tables de dinettes, doivent être sécurisés pour éviter les mouvements, les contacts avec les murs et les dommages pendant le voyage.

## **Système d'eau et de plomberie**

### **Drainage de l'eau et des eaux usées**

Votre roulotte de camping Skinny Guy Campers dispose d'un système d'eau complet pour transporter de l'eau douce, ainsi que de réservoirs de rétention pour les eaux usées. Vous trouverez ci-dessous plus d'informations sur les réservoirs d'eau douce et d'eaux usées.

## **Système d'eau douce**

### **Réservoirs**

Des réservoirs d'eau sont installés sur chaque camping-car sous le plancher. Tous les réservoirs d'eau ont 3 points d'entrée ou de sortie.

1. Puisez de l'eau avec une pompe dans tout le camping-car
2. Remplissez le robinet pour le réservoir
3. Conduite de trop-plein fixée à l'évent de remplissage

Vous avez la possibilité d'utiliser l'eau directe de votre branchement d'eau de la ville ou l'eau de votre réservoir d'eau douce.

**S** – Le tuyau de siphon est utilisé pour :

1. Hiverner le système d'aqueduc
2. Assainir le système de conduite d'eau

**P** – Pompe à courant continu de 12 volts pour alimenter l'eau du camping-car lorsque l'eau de la ville n'est pas disponible

**F** – Le bouchon du filtre doit être retiré et nettoyé ou remplacé

**G** – Le remplissage d'eau par gravité est utilisé pour remplir le réservoir d'eau douce

**C** – Le remplissage d'eau de la ville est utilisé pour mettre de l'eau directement dans les conduites d'eau douce

**V1** – La vanne doit être ouverte uniquement lors de l'utilisation du tuyau de siphon

**V2** – La vanne doit être ouverte uniquement pour puiser l'eau du réservoir d'eau douce. Fermez cette valve lorsque vous utilisez le tuyau de siphon.

### **Système de remplissage d'eau douce**

Pour placer de l'eau dans le système d'eau douce de votre camping-car, utilisez l'un des méthodes suivantes :

#### **Un. Remplissage d'eau de la ville, voir la figure 1**

1. L'eau pénètre dans le système par un raccordement direct, appelé « remplissage d'eau de la ville ». Fixez un tuyau au raccordement et à la conduite d'alimentation. Ouvrez le robinet de la conduite d'alimentation. Entrez dans l'appareil et ouvrez le robinet pour permettre à l'air de s'échapper, car il peut y avoir des poches d'air.

#### **B. Remplissage d'eau par gravité, voir la figure 2**

1. Pour placer de l'eau dans le réservoir d'eau douce, retirez le bouchon du raccord externe de remplissage. Insérez le tuyau dans le tube flexible de 1 1/4 pouce de 4 à 6 pouces. Ouvrez le robinet d'alimentation en eau. NE PAS trop remplir le réservoir car il pourrait éclater. *Il n'est pas conçu pour maintenir la pression.* Il y a un petit écran sur le remplissage, situé à 1/2 pouce à la position 10 heures. Lorsque l'eau commence à sortir, **ARRÊTEZ DE REMPLIR MAINTENANT!**

Figure 1

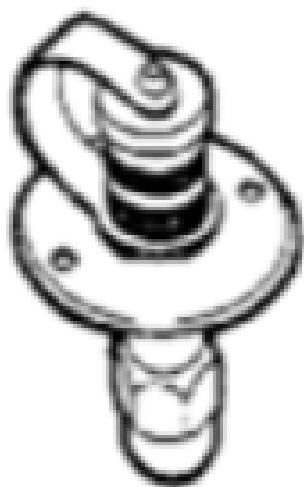
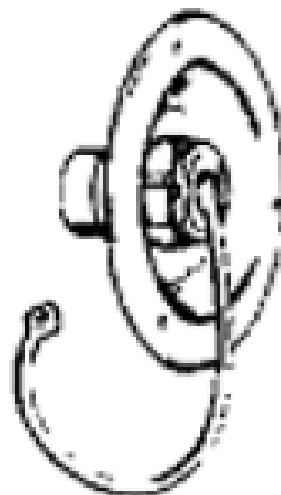


Figure 2



Vérifiez le panneau du réservoir sur le moniteur pendant le processus de remplissage du réservoir.



**CAUTION**

\*

DO NOT leave tank unattended while filling, as an over filled tank will built pressure, causing tank to crack, rupture, and leak or even damaging supports holding it in place.

### **Pompe à la demande de 12 volts**

Lorsque l'eau est désirée et que vous n'êtes pas branché à l'eau de la ville, votre réservoir d'eau douce sera votre approvisionnement en eau. Sur votre panneau de moniteur se trouve un interrupteur pour allumer la pompe à la demande de 12 volts. La pompe s'amorce automatiquement au démarrage, fournit de l'eau et continue de fonctionner jusqu'à ce qu'une pression d'environ 40 livres soit atteinte. Lorsque la pression tombe à 20 livres, la pompe redémarre. Des cycles dans la pompe peuvent se produire. Un clapet anti-retour est intégré à l'intérieur de la pompe pour

empêcher l'eau de s'écouler dans le réservoir d'alimentation. La pompe est munie d'un petit filtre fixé du côté « à l'entrée » pour empêcher tout corps étranger d'entrer dans la pompe. Il est recommandé de retirer la coupe inférieure et de la nettoyer 1 à 2 fois par année.

Lorsque la pompe n'est pas utilisée, éteignez l'alimentation de 12 volts à l'interrupteur.

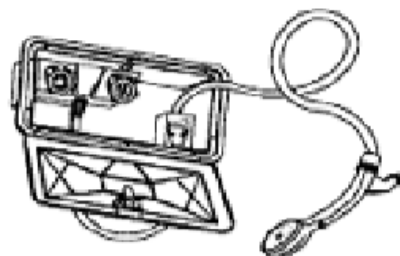
À l'occasion, votre pompe à eau peut démarrer ou s'arrêter rapidement (dans un délai de deuxièmement). C'est ce qu'on appelle le « cyclisme ». Il peut y avoir un bruit à ce moment-là. Cela peut être dû à un robinet légèrement ouvert, à une laveuse à économie d'eau à l'extrémité du bec du robinet, ainsi qu'à d'autres problèmes restrictifs. Si le cycle de la pompe toutes les 10 à 15 minutes, une légère fuite d'eau peut s'être produite quelque part, un clapet anti-retour dans le remplissage d'eau de la ville, des raccords de plomberie et soupape de pression dans la pompe.

NE PAS laisser le réservoir sans surveillance pendant le remplissage, car un réservoir trop rempli a été construit

La pression peut endommager les supports qui le maintiennent en place, le réservoir se fissurer, se rompre et/ou fuir.

## Outside Shower

A convenient faucet assembly with hot and cold water is available on most units for exterior use washing or rinsing on the outside of camper, such as washing hands and utensils.



To operate the outside shower:

1. Open the door with key and allow lid to hinge down.
2. Remove the shower head and open valve.
3. Open the faucet valves and adjust to the desired temperature.
4. To end operation close valve(s) on the faucet and allow water to drain from the shower head.
5. Close the valve on the shower head.

Any water remaining in the hose will drip or run out of the vacuum breaker. This is NOT a leak but performs as intended. Water in the ABS plastic box will drain out along outer edge.

The shower head can be removed to drain the hose faster. Reassemble and place onto bracket. Keep the door closed when not in use for sanitary reasons.

## Conduites d'eau douce

Deux lignes, généralement rouge pour le chaud et bleu pour le froid, transportent l'eau tout au long du camping-car. Les vannes pour diriger l'écoulement se trouvent près du remblai d'eau de la ville ou zone de la pompe. Les coudes et les tés des connecteurs sont en plastique ou en cuivre et sont maintenus ensemble par des anneaux de compression pour éviter toute fuite.

## Drains à point bas

Des drains de point bas sont placés sur les camping-cars pour vider les conduites d'eau, les réservoirs et le chauffe-eau afin de préparer le camping-car aux systèmes d'hivernage et d'assainissement. Les réservoirs d'eau douce auront leurs propres drains séparés sous le cadre, avec une vanne à ouvrir pour drainer, une conduite de vidange de trop-plein peut être à proximité.

Plumbing lines also have Low-Point drains located in various areas. You may find them (2) for hot and cold coming out of storage areas, outer metal skirt, through under belly covers, control centers, etc. Water should always drain out to the ground, not into underbelly cover.

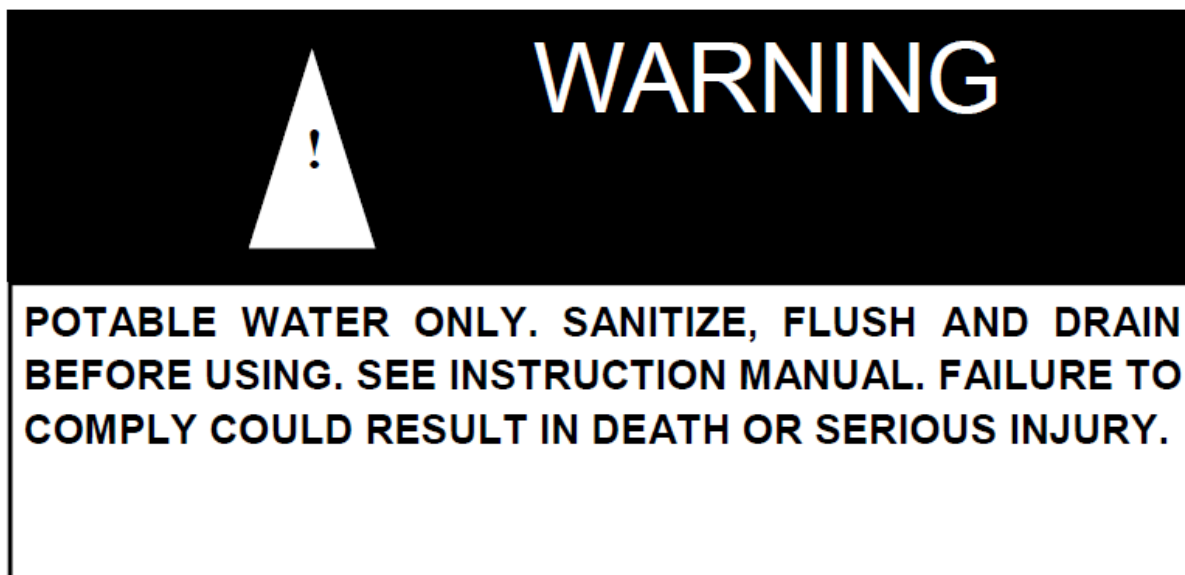


### **Désinfection et remplissage du système d'eau potable**

Pour votre sécurité, vous devriez désinfecter votre système d'eau potable lorsque votre camping-car est neuf ou lorsqu'il est resté inutilisé pendant un certain temps afin d'éviter toute contamination.

Préparer une solution de chlore avec 1/4 tasse d'eau de Javel (5% de sodium) solution d'hypochlorite) à un gallon d'eau. Préparer un gallon de cette solution pour chaque capacité de 15 gallons du réservoir. Telle que conçue et construite, cette méthode désinfectera le système de plomberie.

1. Fermez tous les drains, le réservoir, le chauffe-eau et les points bas.
2. Placer le contenu désinfectant préparé dans le réservoir d'approvisionnement.
3. Ouvrez les robinets et démarrez la pompe.
4. Allumez la pompe et laissez-la fonctionner jusqu'à ce que du liquide passe par les robinets.
5. Fermez les robinets lorsque l'air cesse de sortir.
6. Laissez le liquide rester dans le système pendant 3 heures.
7. Égoutter et rincer à l'eau fraîche.
8. Pour éliminer tout goût ou odeur de chlore en excès, préparez une solution de 1 litre de vinaigre pour 5 gallons d'eau et laissez cette solution agir agiter dans le réservoir pendant plusieurs jours par le mouvement du véhicule.
9. Vider à nouveau le réservoir et rincer à l'eau douce.
10. Votre système d'eau est maintenant prêt à être utilisé.
11. Éteignez la pompe lorsque vous ne l'utilisez pas.



### **Système d'eau douce de vidange**

Tous les réservoirs permanents d'eau douce peuvent être vidangés. Deux types de drains

sont utilisés, (1) une poussée/traction, (2) un robinet de rotation avec position d'ouverture/fermeture.

Pour vider les conduites d'alimentation et l'ensemble du système, suivez les étapes ci-dessous. Localisez la valve placée au niveau du cadre. Ces vannes seront au point le plus bas des conduites d'eau.

### **Pour le système de vidange :**

1. Ouvrez tous les robinets, y compris la douche extérieure en option.
2. Ouvrez le drain du réservoir d'eau douce.
3. Ouvrez le drain du chauffe-eau.
4. Ouvrez tous les drains (deux à quatre) à point bas.
5. Ouvrez le robinet de la toilette, maintenez-le ou bloquez-le si nécessaire.
6. Pour vider la pompe, démarrez et laissez-la fonctionner jusqu'à 20 secondes.

## Système d'assainissement

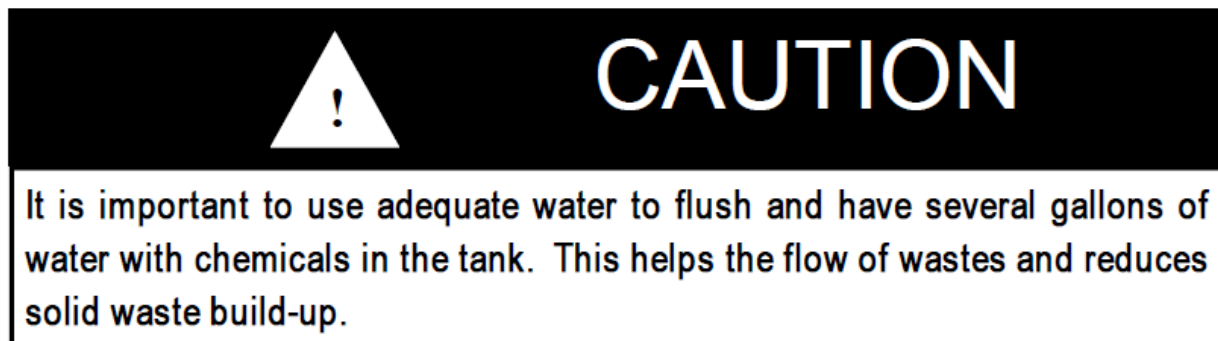
### Toilettes

Avant d'utiliser vos toilettes, assurez-vous d'ajouter une quantité appropriée de déodorant chimique dans les toilettes avec de l'eau. Rincer le contenu dans le réservoir plus deux ou trois gallons d'eau.

Attendez-vous à ce qu'il reste environ 2 pouces d'eau dans le bol après chaque rinçage. Ce montant est acceptable pour les déplacements. Pour un fonctionnement optimal, gardez 4 à 6 pouces d'eau dans le bol pendant que l'appareil est à l'arrêt. Cela facilite la procédure de rinçage. Rincer toujours pendant 10 secondes ou plus pour s'assurer que tous les solides et les déchets se déplacent dans le réservoir et ne sont pas retenus dans les tuyaux de drainage.

### Utilisation d'un système de toilettes et de réservoirs

Contrairement à votre toilette à la maison qui utilise de 4 à 7 gallons par chasse, le système moyen de véhicule récréatif utilise 2 à 3 pintes. S'il n'y a pas assez d'eau utilisée pendant le rinçage, les déchets peuvent ne pas être évacués correctement de la conduite de vidange au réservoir. Le réservoir et les tuyaux pourraient éventuellement se boucher.



### Tuyaux d'aération

Une partie très importante de votre système d'assainissement est le système d'évacuation dans votre camping-car. Ces événements libèrent l'air des réservoirs de rétention, ce qui permet à l'eau d'entrer. Les tuyaux d'aération sont fixés au réservoir de rétention, traversent les murs et les armoires jusqu'au toit. Sur certains modèles, une partie du tuyau d'évacuation peut faire partie du système de

drainage appelé « évent humide ». Lorsque l'air s'écoule vers le haut, l'eau s'écoule vers le bas.

En gardant les robinets fermés dans les réservoirs de rétention, les gaz d'égout sont empêchés de s'échapper par l'ouverture latérale de l'évent. L'absence d'armoires du sol au plafond est la cause de l'utilisation de l'évent latéral par rapport à l'évent du toit.

### **Réservoirs de rétention**

Les réservoirs de rétention sont des éléments de votre système d'assainissement qui contiennent des déchets et de l'eau. Ceux-ci sont situés sous le cadre de votre camping-car.

**Réservoir gris :** Les eaux usées de la baignoire, de la douche et des éviers écouler dans ce réservoir. Aucune préparation particulière n'est requise pour l'entretien du réservoir gris. Cependant, vous pouvez ajouter du bicarbonate de soude ou un produit chimique conçu pour VR pour réduire les odeurs des particules alimentaires dans le système.

**Réservoir de déchets :** La toilette s'écoule dans le réservoir de déchets ou de rétention « noir ».

Pour une bonne préparation, suivez les étapes énumérées :

1. Libérez 2 litres d'eau dans la cuvette de la toilette.
2. Placer la quantité recommandée de produits chimiques pour le stockage des déchets  
Réservez selon les instructions sur la bouteille dans la cuvette des toilettes.
3. Jetez les liquides dans le réservoir et laissez jusqu'à 2 gallons d'eau  
l'écoulement dans le réservoir.

Chaque fois que vous vidangez le réservoir, vous devez suivre les instructions ci-dessus avant de l'utiliser. Tous les tuyaux d'évacuation seront équipés d'un « siphon en P » dans chaque conduite. L'eau dans ces pièges empêche les odeurs de s'échapper dans la caravane. Pendant le déplacement, l'eau des pièges en P peut se déverser et laisser entrer des odeurs dans la caravane. Ces odeurs proviennent des graisses et des particules de nourriture qui se décomposent dans le réservoir. En ajoutant de l'eau et en utilisant un agent désodorisant approuvé par le VR, le

contenu se dissoudra plus rapidement, gardant les conduites de vidange et les réservoirs propres et fluides. Ces produits chimiques sont disponibles dans la plupart des magasins de fournitures pour VR.

### **Vidange des réservoirs**

Une dernière partie de votre système d'assainissement est le drainage des réservoirs de rétention. La configuration des stations de vidange peut varier. Placez la caravane le plus à niveau possible pour faciliter le drainage. Certains réservoirs s'écoulent du centre, ce qui oblige la caravane à être de niveau ou légèrement à l'avant. D'autres s'écoulent par l'extrémité, ce qui permet une légère inclinaison vers le côté sur lequel se trouvent les drains.

### **Étapes pour vider les réservoirs de rétention**

1. Retirez le capuchon et fixez l'adaptateur sur le boîtier de la valve.
2. Tournez l'adaptateur de 10° pour le verrouiller sur les chevilles.
3. Fixez un tuyau d'égout flexible à l'adaptateur et fixez-le avec une pince.
4. Placez l'autre extrémité dans le réseau d'égout approuvé.
5. Videz d'abord le réservoir vierge en ouvrant le robinet de vidange de 3 pouces pour vider d'abord le réservoir d'eaux usées.
6. Ouvrez la vanne du réservoir d'eaux grises en dernier pour utiliser l'eau pour  
Lavez et rincez les tuyaux et les conduites de vidange.

*La plupart des États et des parcs ont des lois et des règlements stricts pour interdire le déversement de déchets de toute sorte dans autre chose que des installations d'élimination appropriées ou des systèmes d'égouts.*

Presque tous les parcs privés ont soit une installation de pompage centrale, soit un branchement de camping pour les eaux usées.



## CAUTION

Keep drain valve closed. Sewer gases may be present when RV is connected to campground sewage hookup. If drain valve is open, sewer gases may be vented out the side of the RV. (See owners manual).

## **Hivernage de votre véhicule récréatif**

Préparer votre camping-car au froid est très important pour la plupart des États-Unis et du Canada. Si vous ne préparez pas votre camping-car au froid, les systèmes d'eau gèleront et se briseront. Les dommages liés au gel ne sont pas couverts par les conditions de votre garantie limitée.

Deux méthodes d'hivernage de votre camping-car après avoir vidangé et rincé votre système de drainage sont énumérées ci-dessous :

### *Méthode 1 :*

1. Ouvrez tous les robinets, les drains de point bas et le robinet de la toilette pour vider tous l'eau. Laissez-les ouverts pendant cette procédure.
2. Démarrez la pompe et faites fonctionner jusqu'à ce que toute l'eau ait été éliminée, cela peut prendre environ 10 à 15 secondes.
3. Versez de l'antigel non toxique dans chaque siphon en P, en n'oubliant pas d'en laisser une petite quantité dans la toilette pour maintenir l'étanchéité à l'air.

Suivez les instructions de votre antigel approuvé pour VR préféré. Chaque lavabo a un siphon en P, tout comme la baignoire ou la douche.

### *Méthode 2 :*

Le kit de dérivation du chauffe-eau est conçu et construit pour éviter d'avoir de l'antigel dans le chauffe-eau. Cette trousse est de série sur certains modèles et en option sur d'autres.

1. Assurez-vous d'éteindre la pompe.
  2. Vidangez le chauffe-eau et l'ensemble du système d'eau.
  3. Fermez la valve au bas de la trousse de dérivation pour éviter du liquide dans le chauffe-eau.
  4. Placez un tuyau de siphon dans un contenant contenant de l'antigel.
  5. Ouvrez la vanne V1 sur le tuyau du siphon. Assurez-vous que la V2 est fermée.
  6. Allumez la pompe pour alimenter le système d'eau douce en antigel.
- Il faudra 2 gallons ou plus, selon la taille de le camping-car.
7. Vous voudrez peut-être placer un contenant sous le robinet pour attraper

excès d'antigel.

8. Le robinet le plus proche de la pompe se remplira en premier.

Fermez les robinets comme  
le contenu émet de l'antigel.

9. Prendre le contenu dans un récipient et verser 1 pinte dans  
chaque drain pour  
protéger chaque piège en P.

10. Tout reste d'antigel dans le contenant peut être conservé pour  
l'avenir  
utilisation.

Si vous n'avez pas de tuyau de siphon préconstruit dans votre camping-car, vous pouvez acheter ou fabriquer une trousse à fixer à l'orifice d'entrée de la pompe à eau. Une trousse de dérivation n'est PAS standard sur tous les campeurs.

### **Trousse de dérivation**

Il est important de comprendre la position des soupapes. Les poignées en position horizontale permettent à l'eau de s'écouler vers et depuis le chauffe-eau sur demande. Les vannes situées dans les parties inférieure et supérieure de la dérivation sont des vannes de débit de direction choisie, et non des vannes d'arrêt.

Lorsque le robinet inférieur est en position verticale, il empêche l'eau de s'écoulant dans le chauffe-eau. La vanne sur le dessus de la trousse de dérivation, lorsqu'elle est en position verticale, ne permet pas le reflux dans le réchauffeur. Vous pouvez maintenant envoyer du liquide antigel dans le système de plomberie du camping-car sans remplir le chauffe-eau.

Il y a plusieurs raisons de ne pas placer d'antigel dans le radiateur :

1. Coût. Pour ce faire, il faudra 6 à 10 gallons d'antigel supplémentaires.
2. Corrosif. L'antigel peut être corrosif pour la tige d'anode.
3. Résidus. Il peut laisser des sédiments dans le réservoir.

### Utilisation du système d'eau par temps glacial

Votre camping-car n'est pas destiné à être utilisé par temps glacial à moins que des précautions particulières ne soient prises. Pour rappel, l'eau gèle à 32 ° Fahrenheit/0 ° Celsius.

Il n'y a aucun produit qui peut être ajouté à l'eau pour assurer la protection contre le gel lorsque le système est utilisé, à l'exception de l'antigel pour VR.

NE PAS boire d'eau contenant de l'antigel.



## WARNING

DO NOT use Ethylene Glycol (automotive antifreeze) or Methanol (windshield washer antifreeze) in your fresh water system because they are harmful and may be fatal if swallowed!



### Système de carburant au propane

Le système d'alimentation de votre camping-car comporte de nombreux composants tels que des tuyaux, des tubes en cuivre, des connecteurs en laiton, des tuyaux, des régulateurs et des appareils électroménagers. Chacun de ces éléments sera expliqué dans sa section appropriée.

Le propane est le seul combustible autorisé dans une caravane et ses appareils. Ce produit est raffiné à partir du pétrole brut au gaz naturel. Un agent a été ajouté pour la détection en cas de fuite ou si une vanne devait être laissée

accidentellement ouverte. Il est important pour le propriétaire d'un camping-car de reconnaître et d'identifier l'odeur de la vapeur de propane. D'autres carburants sont disponibles, mais ne peuvent pas être utilisés dans une caravane.

**Remarque :** *Aucun orifice n'est disponible pour les appareils à base de butane ou de gaz naturel.*

Le carburant propane est stocké sous forme liquide sous haute pression dans des contenants spéciaux. Le point d'ébullition est de -43,6 °F/-44 °C, la température à laquelle la vapeur cesse de s'écouler. Le carburant se transforme en vapeur lorsqu'il est libéré par le contenant. Les appareils ne sont pas conçus pour fonctionner avec des liquides. Le liquide endommagera les joints toriques dans les vannes et laissera un résidu collant et huileux, ce qui entraînera un mauvais fonctionnement ou un fonctionnement inexistant dans le régulateur.

Pour chaque augmentation de 10° de température, la pression du propane dans le conteneur augmente de 1,5%. Exemple : Lorsqu'un réservoir est rempli à 0 °F dans le nord, se déplace vers le sud à des températures de 80 °F, le conteneur sera maintenant rempli à 92%, ce qui entraînera un problème potentiel avec une valve de 10% crachant de la vapeur de propane.

### **Entretien et remplissage des contenants de propane**

Le remplissage d'un contenant de propane doit être fait avec soin et correctement. *Seule une personne qualifiée, dûment formée aux procédures d'inspection, de remplissage et de sécurité doit remplir les contenants.*

Un nouveau contenant doit être « purgé » avant sa mise en service; NE DOIT JAMAIS ÊTRE SURCHARGÉ. La purge est une opération effectuée par votre concessionnaire ou votre agence de propane pour éliminer l'air atmosphérique. En tant que propriétaire, vous n'avez pas à vous inquiéter de cette procédure, à moins que vous ne permettiez que la soupape soit en position OUVRETE lorsqu'elle est vide. Deux dispositifs de débordement sont intégrés à la vanne pour éviter le remplissage excessif du contenant. Le premier dispositif de débordement est le petit « bouton » ou « vis » en laiton à l'intérieur de la vanne. Cette « valve à 10% » doit être ouverte lors du remplissage, permettant à l'air de s'échapper. Lorsque le contenant atteint 80% de la capacité correcte, du liquide apparaît. Fermez le robinet de remplissage d'alimentation. Fermez la vanne à 10%, ainsi que la poignée supérieure de la vanne principale. Les contenants équipés de vannes OPD ont un flotteur à l'intérieur qui coupe automatiquement l'écoulement du liquide lorsque la capacité de 80% est atteinte.

Lors du remplissage des contenants de propane, ils sont généralement retirés des compartiments ou des attaches de propane. ASSUREZ-VOUS de réinstaller correctement, comme indiqué dans les instructions d'installation, et testez les fuites.

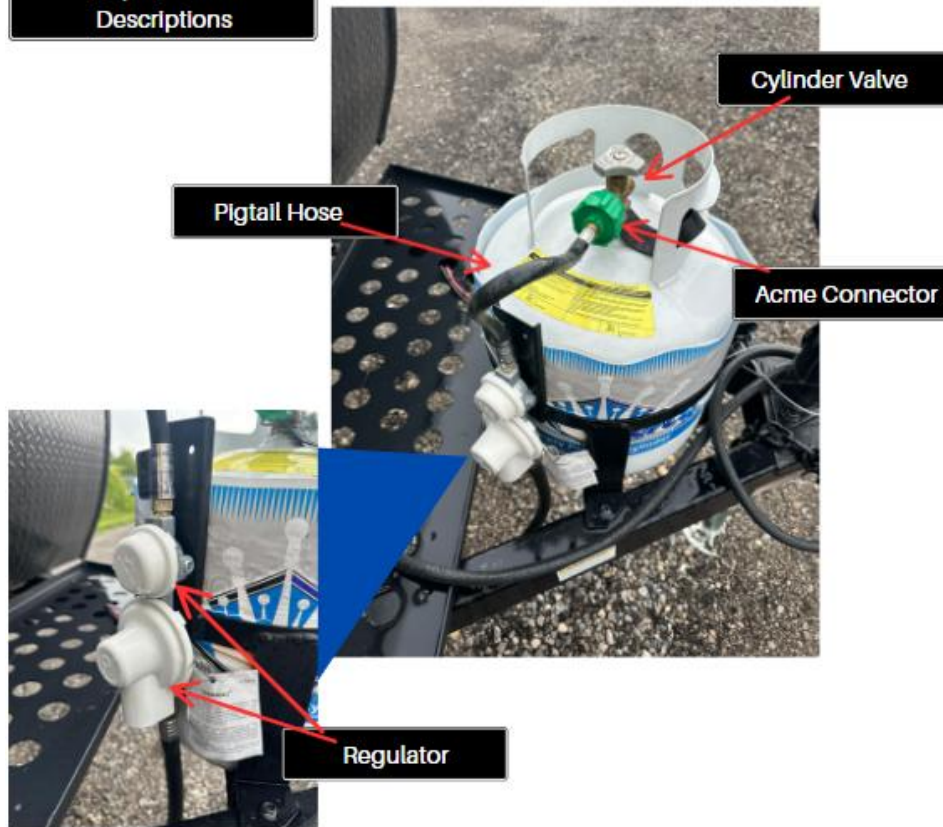
Lorsque les contenants de propane sont remplis à 80%, il y a des espace pour une expansion sécuritaire du liquide vaporisé. Votre contenant devrait-il

légèrement surchargée, le soleil brûlant peut provoquer le décollage de la soupape de trop-plein et émettre une petite quantité de vapeur de propane. Cela peut être détecté par une forte odeur autour des réservoirs. **ÉLOIGNEZ LES FLAMMES NUES DE CETTE ZONE.** Il est préférable de retirer la bouteille et de l'emmener dans un endroit sûr.

### **Débranchement des contenants de propane**

Tournez le raccord acme dans le sens des aiguilles d'une montre, car des filetages à gauche sont utilisés. Lors de la reconnexion, tournez les connexions dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Les connexions doivent être serrées, mais NE PAS trop serrer.

### Propane Tank Descriptions



## CAUTION

DO NOT use tools to open or close the tank valve. HAND TIGHTEN ONLY to avoid damage to the valve or handle.



## DANGER

All pilot lights, appliances and their igniters (see operating instructions) shall be turn OFF before refueling of motor fuel tanks and/or propane containers. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.



## WARNING

A warning label has been located near the propane container. This label reads as follows:

DO NOT FILL CONTAINER(S) TO MORE THAN 80 PERCENT OF CAPACITY.

1. Overfilling the propane container can result in uncontrolled gas flow, which can cause fire or explosion.
2. A properly filled container will contain approximately 80 percent of its volume as propane.



## DANGER

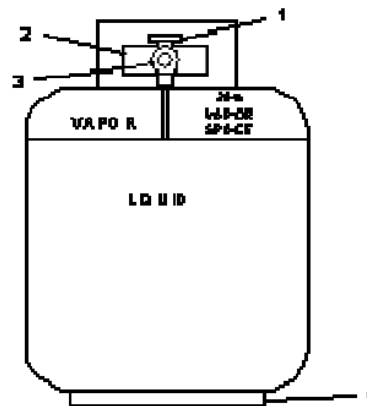
Never smoke during the filling of propane tanks. Keep the recreational vehicle away from immediate filling area when possible or extinguish all gas pilots.



## DANGER

Propane cylinders shall not be placed or stored inside the vehicle. Propane cylinders are equipped with safety devices that relieve excessive pressure by discharging gas to the atmosphere.  
**FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.**

1. Knob to open and close main valve.
2. Complete valve assembly.
3. "10% valve", (small brass knob or slot screw).
4. Container mounting stand.



## CAUTION

**THIS GAS PIPING SYSTEM IS DESIGNED FOR USE WITH PROPANE ONLY. DO NOT CONNECT NATURAL GAS TO THIS SYSTEM.**

Securely cap inlet when not connected for use. After turning on gas, except after normal cylinder replacement, test gas piping and connections to appliances for leakage with soapy water or bubble solution. Do not use products that contain ammonia or chlorine.

### Organisme de réglementation LP

Les régulateurs de propane doivent toujours être installés avec l'évent du régulateur vers le bas. Les régulateurs qui ne se trouvent pas dans les compartiments ont été équipés d'un couvercle de protection. Assurez-vous que l'évent du régulateur est orienté vers le bas et que le couvercle est maintenu en place pour minimiser le blocage de l'évent qui pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du régulateur.

Le régulateur a les seuls composants mobiles du système de propane.

Sa seule fonction est de réduire la pression élevée et variée des contenants de propane à une pression de fonctionnement basse et sûre et constante. La petite entrée est le premier étage, ce qui réduit la pression du récipient à 10-13 livres.

Le deuxième étage réduit ensuite la pression de 10 à 13 livres à une pression de fonctionnement de 11 pouces W.C. (colonne d'eau) ou 6,35 onces de pression de sortie à vos appareils.

Si la pression est trop élevée, cela affecte le rendement et la sécurité. Si la pression est trop basse, les appareils ne fonctionneront pas correctement. Un technicien autorisé disposant de l'équipement approprié doit effectuer les essais et les réglages nécessaires.

Skinny Guy Campers utilise un régulateur standard à deux étages avec un connecteur T-check en laiton pour monter deux bouteilles de propane. Nous vous suggérons d'ouvrir une seule bouteille à la fois. Si vous ouvrez les deux bouteilles, elles attireront la vapeur et videront les deux réservoirs en même temps. Ce régulateur standard est utilisé sur les petits campeurs.

N'oubliez pas de vérifier s'il y a des fuites chaque fois que vous remplissez une bouteille ou que vous débranchez une pièce du système de propane.



### **Tuyaux haute pression avec connecteurs Acme**

Le propane quitte le contenant par un tuyau avec un connecteur ACME fixé à la bouteille, également doté d'un « dispositif de limitation du débit » conçu pour détecter le débit excessif.

Il y a deux fonctions de cet appareil :

1. Arrête l'écoulement du propane, si le robinet du récipient est ouvert trop rapidement.
2. Réduit le débit à des pieds cubes standard par heure (SCFH) en cas de rupture de la conduite de propane.

### **Tuyau d'alimentation principal – basse pression**

Le tuyau d'alimentation principal sera fixé du régulateur au raccord du collecteur en laiton sur le cadre de la caravane. L'écrou pivotant en laiton sur le tuyau principal sera votre accessoire final.



**3/8" MPT x 1/2" Female  
Flare Swivel**

Il y a plusieurs choses à retenir chaque fois que la ou les bouteilles de LP sont retirées :

1. Assurez-vous que TOUS les raccords sont bien serrés. Utilisez toujours deux clés pour Connexions en laiton.
2. Assurez-vous que TOUTES les connexions sont testées pour détecter les fuites.
3. Ouvrez lentement le robinet principal pour éviter une ruée rapide de gaz qui empêche l'appareil de geler le gaz.
4. Un « sifflement » de plus d'une seconde peut indiquer une fuite de gaz. Fermez la vanne et recherchez les fuites.

Si vous constatez un « gel » du propane, fermez la vanne principale et attendez 15 minutes avant de réessayer. Gardez le ou les robinets du contenant fermés lorsque vous voyagez. Certains États interdisent de voyager avec les robinets de propane ouverts, en particulier dans les tunnels souterrains sur les autoroutes.

Une fois que la caravane est complètement installée et que vous êtes prêt à prendre du camping, suivez ces étapes pour l'utilisation du propane :

1. Assurez-vous que TOUS les robinets du brûleur, les commandes et les soupapes de veilleuse sont fermés.

2. Ouvrez lentement le robinet principal d'une bouteille de propane pour éviter un se précipitent dans la soupape d'excès de débit provoquant un « gel ».
3. Écoutez attentivement le propane commencer à couler. Si un « sifflement » se fait entendre pendant plus d'une ou deux secondes, fermer la vanne et recherchez une fuite potentielle.
4. Allumez un appareil pour vous assurer que tout l'air est hors des conduites de GPL et que l'appareil s'allume correctement.



# DANGER

**IT IS NOT SAFE TO USE COOKING APPLIANCES FOR COMFORT HEATING.**  
Cooking appliances need fresh air for safe operation.

Before operation:

1. Open overhead vent or turn on exhaust fan.
2. Open window (s).

**FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.**

Unlike homes, the amount of oxygen supply is limited due to the size of the recreational vehicle, and proper ventilation when using the cooking appliances avoids danger of asphyxiation. It is especially important that cooking appliances not be used for comfort heating, as the danger of asphyxiation is greater when the appliance is used for long periods of time.

**FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.**

## **Vérification des fuites**

L'ensemble du système de distribution de propane et des appareils ont été soumis à des tests complets en usine et chez les concessionnaires pour détecter toute fuite potentielle. Lorsque vous voyagez avec votre camping-car, les vibrations normales et le mouvement de la route peuvent entraîner le desserrage des connexions et le développement de fuites.

Pour un entretien normal, nous conseillons à tous les propriétaires de tester les fuites au moins une fois par année ou plus souvent. Vous pouvez demander à votre concessionnaire d'effectuer une vérification d'entretien chaque printemps.

Si vous constatez une odeur, peut-être du propane, éteignez toutes les flammes nues et commencez une recherche systématique de fuites sur l'ensemble du système de propane. N'UTILISEZ JAMAIS D'ALLUMETTE. Utilisez une solution d'eau savonneuse qui ne contient AUCUNE teneur en AMMONIAC ou en CHLORE pour vérifier s'il y a des fuites. Si une fuite est détectée, des bulles apparaîtront. Utilisez TOUJOURS deux clés lorsque vous serrez les connexions en laiton pour éviter la torsion du cuivre.

Pour votre propre protection, l'étiquette d'avertissement suivante a été placée près de la zone de cuisson pour vous rappeler le besoin d'oxygène ou de combustion et de respiration. En raison de la plus petite surface de votre véhicule récréatif, il y a moins d'oxygène que dans votre maison et une ventilation adéquate est nécessaire pour cuisiner.



# DANGER

## If You Smell Propane:

1. Extinguish any open flames, pilot lights, and all smoking materials.
2. Do not touch electrical switches.
3. Shut off the propane supply at the tank valve(s) or propane supply connection.
4. Open doors and other ventilating openings.
5. Leave area until the odor clears.
6. Have the propane system checked and leakage source corrected before using again.

FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN EXPLOSION RESULTING IN DEATH OR SERIOUS INJURY.



# DANGER

Portable fuel-burning equipment, including wood and charcoal grills and stoves, shall not be used inside the recreational vehicle. The use of this equipment inside the recreational vehicle may cause fire or asphyxiation.

Il est particulièrement important que les appareils de cuisson **ne soient pas utilisés pour chauffage de confort**, car le risque d'asphyxie et les niveaux dangereux de monoxyde de carbone sont plus élevés lorsque l'appareil est utilisé pendant de longues périodes.

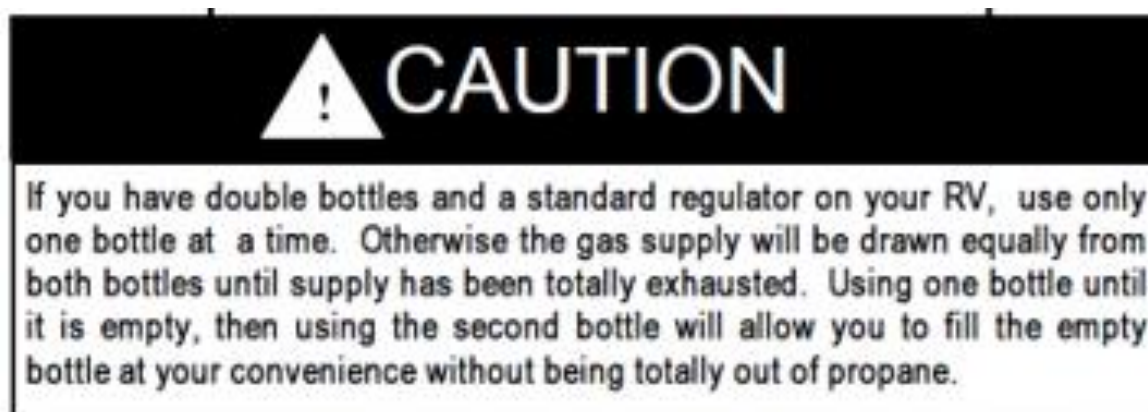
## Consommation de propane

Tous vos appareils au propane fonctionnent par intermittence. Votre fournaise consomme le plus de combustible, surtout si des conditions de gel sont présentes à l'extérieur. Par une journée très froide et venteuse, il est concevable que votre campeur puisse consommer la majeure partie d'une bouteille de propane de 30 livres.

La consommation de propane dépend principalement de l'utilisation individuelle des appareils et de la durée d'utilisation. Chaque gallon de propane produit environ 91 500 BTU d'énergie thermique. Voici une liste de la consommation typique de l'appareil lorsqu'il est allumé à fond pendant une heure de fonctionnement :

| APPLIANCE    | LP GAS CONSUMPTION  |
|--------------|---------------------|
| Water Heater | 12,000 BTU          |
| Furnace      | 20,000 - 35,000 BTU |
| Stove        | 6,500-9,100 BTU     |

**Remarque :** Le tableau ci-dessus représente plusieurs modèles différents



## Systeme électrique

### Renseignements généraux

Le système électrique de votre camping-car est conçu pour utiliser à la fois des capacités de 120 volts c.a. (courant alternatif) et de 12 volts c.c. (courant continu). Toutes les installations et conceptions sont construites pour se conformer aux exigences de sécurité de la norme ANSI 1192 du National Electric Code.

Tous les camping-cars fabriqués par Skinny Guy Campers ont une capacité de 30 ampères.

**Il est fortement recommandé que le branchement électrique de votre camping-car ne soit pas branché sur une prise domestique.**

### **Changements et modifications**

Tout changement, alternance, ajout et/ou modification doit :  
être effectuée par des techniciens électriciens qualifiés, en utilisant uniquement des composants approuvés qui répondent aux exigences de sécurité et aux codes. Ce

Comprend les propriétaires, les concessionnaires, etc. qui désirent apporter des changements. Le

Le fabricant n'est pas responsable des changements ou des modifications apportés au système 120-AC de la caravane.

## **Système de climatisation de 120 volts**

### **Cordon d'alimentation 30 A**

Le cordon d'alimentation est détachable et doit être placé à l'intérieur de la caravane pour le rangement et le transport. Pour utiliser le cordon d'alimentation, retirez-le du rangement et connectez-le à une source d'alimentation de 120 volts.

### **Disjoncteurs et boîte**

Sur un système de 30 ampères, un maximum de six circuits de distribution est permis. Tous les disjoncteurs sont dimensionnés en fonction des besoins en énergie de chaque ligne.

Le dessin générique suivant montre le tracé du disjoncteur, le numéro 1 étant le disjoncteur principal sur tous les plans d'étage.

Selon la taille, le plan d'étage et les options de votre camping-car, circuit 3 à 6 variera et il est possible que tous les circuits ne soient pas utilisés. Le numéro 2 est généralement le circuit du climatiseur de 20 ampères.

Le camping-car est équipé d'un service de 30 ampères. Il faut envisager de conserver et de choisir l'appareil prioritaire dans la consommation.

*Exemple : Faire fonctionner la climatisation et le four à micro-ondes en*

*même temps peut causer une panne de courant. Pensez à éteindre la climatisation pour utiliser le micro-ondes, lorsque vous êtes à 30 ampères.*

Les articles en vrac tels que les grille-pain, les poêles électriques et les cafetières consomment également de l'énergie. Incluez également ces éléments dans la planification de la consommation d'électricité.

**WARNING**

DO NOT connect 240 volt direct power to the coach through a reducing adapter. By doing so, "positive" power will be sent through neutral/white wire damaging appliances.

### **GFCI Protection**

Chaque camping-car est équipé d'une prise de protection GFCI (Ground Fault Correction Interrupter) installée dans le circuit. Ce dispositif GFCI est conçu pour protéger les personnes contre les risques de choc électrique ligne à terre. Le but est de réduire les blessures possibles causées par un choc électrique, résultant d'une mauvaise isolation, d'une mauvaise polarité et liées à l'humidité et/ou à la mise à la terre ou à l'utilisation d'une mauvaise rallonge. La troisième goupille « ronde » de la prise est très importante pour que ce dispositif de sécurité fonctionne correctement. NE JAMAIS couper cette épingle. Lorsque vous utilisez un appareil dans la prise sans cette disposition, utilisez un adaptateur avec une queue de cochon à fixer à la boîte de prise pour compléter le circuit.



Cette prise GFCI ne protège pas contre les courts-circuits ou les surcharges. Le disjoncteur ou le fusible du panneau électrique qui alimente le circuit fournit cette protection.

Lors de l'utilisation de la caravane, il est suggéré de tester cette prise une fois par mois. Pour tester, appuyez sur le bouton « TEST ». Le bouton « RESET » devrait apparaître. L'alimentation doit maintenant être coupée à cette prise et à toutes les prises en aval. Pour rétablir l'alimentation, appuyez puis relâchez le bouton « RESET ».



## WARNING

Never use a "cheater" plug or extension cord which breaks the continuity of the ground circuit to the grounding pin.



## WARNING

NEVER, under any circumstances, remove a grounding pin in any cord or plug. It may mean the difference between LIFE OR DEATH.

## **Système de 12 V CC**

La plupart des lumières intérieures et des appareils reçoivent une alimentation de 12 volts en courant continu par la sortie du convertisseur et/ou la batterie auxiliaire. Lumières extérieures et les freins utilisent également l'alimentation en courant continu de 12 V de la batterie du véhicule remorqueur et/ou ou la batterie auxiliaire par la fiche à sept voies et le câblage du véhicule tracteur.

## **Convertisseur**

Le système de 12 volts à courant continu est enfermé à l'intérieur du centre de charge, y compris le panneau de fusibles de 12 volts, le panneau de disjoncteurs de 120 volts et le convertisseur.

Le panneau de fusibles peut avoir de nombreuses positions de fusibles selon le taille de sortie de votre convertisseur.

Tous les convertisseurs sont équipés de composants électroniques à semi-conducteurs internes pour produire une alimentation CC « propre » de 12 volts.

Ce centre de charge aura une façade avec une petite porte pour accéder aux fusibles et aux disjoncteurs.

La fonction d'un convertisseur prend une alimentation de 120 volts en courant alternatif et la transfère en alimentation de 12 volts en courant continu comme celle utilisée dans votre camping-car. Le courant continu de 12 volts alimente certains appareils et la plupart des lumières intérieures. Le plan d'étage et la taille de la caravane indiqueront la taille de sortie.

Le convertisseur charge également la ou les batteries auxiliaires lorsqu'il est installé sur la caravane et connecté à une alimentation c.a. de 120 volts. La troisième fonction d'un convertisseur est d'envoyer une alimentation de 12 volts au panneau de fusibles et dans toute la caravane.

Chaque convertisseur a un ventilateur intégré qui fonctionne via un capteur de charge ou un capteur de température. Au fur et à mesure que le courant est consommé, le ventilateur s'accélère ou ralentit, en fonction de la consommation d'ampères et/ou de la température. Si le ventilateur ne

fonctionne pas, cela peut être dû à une surchauffe du convertisseur. Une surchauffe le fera couper ou arrêter de fonctionner.

Les piles ne sont pas de l'équipement standard et ne sont pas offertes en option sur les unités. Ils peuvent être achetés chez votre concessionnaire ou votre magasin de batteries.

Les batteries à décharge profonde sont recommandées et fournissent l'énergie plus longue et lente nécessaire, plutôt que la puissance de démarrage à froid. Une batterie est toujours nécessaire pour qu'un interrupteur de rupture fonctionne.

Un convertisseur ne surchargera pas une batterie à moins qu'elle n'ait un cellule morte ou le convertisseur a un mauvais fonctionnement. Certains convertisseurs ont un arrêt complet de la charge de la batterie. D'autres types réduisent le taux de charge lorsque les conditions de la batterie atteignent 12,7 volts CC ou 1,265 densité à 80 °F. Selon les normes électroniques, une batterie est déchargée à 10,5 volts. Une baisse de tension inférieure à 10,5 volts commencera à endommager les plaques de la batterie.

### Disjoncteurs et fusibles – 12 volts CC

Ces deux éléments ont été installés dans votre camping-car pour protéger les circuits et les composants :





## WARNING

DO NOT replace circuit breakers or fuses with a higher current rating than those supplied with your coach. Over-fusing can cause a fire hazard by overheating the electrical wiring.

Les fusibles sont placés dans le panneau de fusibles avec le convertisseur ou dans un panneau séparé près du convertisseur avec accès à l'intérieur de la caravane. Des fusibles sont placés dans votre système électrique pour protéger le câblage et les composants en cas de surcharge ou de court-circuit. Les radios, les chaînes stéréo et peut-être d'autres composants peuvent avoir des fusibles « en ligne » fixés à leur propre faisceau de câbles. Deux fusibles de 40 ampères sont placés dans le convertisseur pour protéger le convertisseur si vous branchez une batterie à l'envers. Les fusibles souffleront plutôt que d'endommager votre convertisseur.

Des disjoncteurs sont placés à plusieurs endroits. Une réinitialisation automatique  
disjoncteur est placé à moins de 18 pouces de la batterie auxiliaire. Le disjoncteur  
se réinitialisera automatiquement après « refroidissement », normalement 60 secondes.

Tous les câbles utilisés dans votre camping-car répondent à la bonne valeur nominale d'ampères, en corrélation avec les fusibles et les disjoncteurs dans les panneaux respectifs, comme l'exige le code.

La batterie du VR est placée en circuit parallèle avec la batterie de votre véhicule tracteur. Il faut prendre soin de ne pas vider les deux batteries ensemble. Il existe deux façons d'éviter cette condition :

1. Débranchez le véhicule de remorquage lorsque vous êtes stationné et/ou que vous utilisez votre camping-car.
2. Un isolateur de batterie peut être installé dans votre véhicule de remorquage pour éviter la consommation d'énergie des batteries des

deux véhicules. Cet « isolateur » de dispositif a deux objectifs utiles. Tout d'abord, il envoie le courant de l'alternateur aux deux batteries simultanément. Deuxièmement, l'isolateur empêche l'aspiration de la caravane par la batterie du véhicule tracteur, préservant ainsi la puissance nécessaire pour démarrer le moteur.

Communiquez avec votre concessionnaire si vous désirez un isolateur pour votre protection.

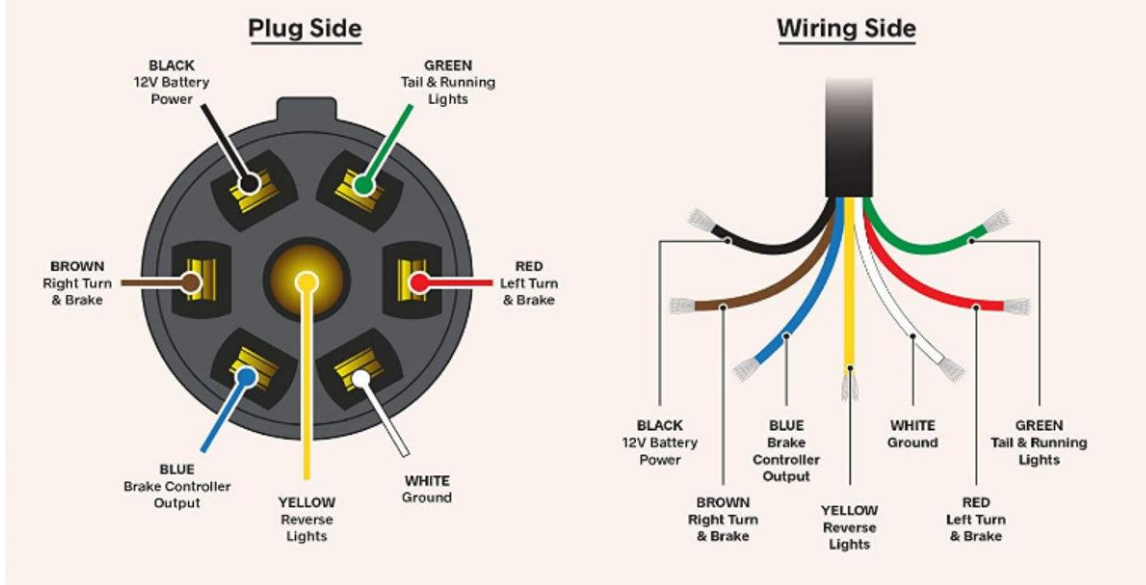
### **Fiche à 7 voies : lumières extérieures et connecteur**

Alimentation pour les feux extérieurs, tels que les feux arrière, les feux de virage, le dégagement et  
Les feux de freinage sont fournis par le véhicule tracteur.

**Remarque** : le diagramme ci-dessous montre le code couleur et les numéros du connecteur à sept voies et la façon dont l'alimentation est alimentée par les lumières extérieures. Le fil rouge positif est fixé à la batterie pour transférer l'énergie au camping-car.

Le connecteur entre la caravane et le véhicule tracteur peut accumuler de la corrosion en raison de l'humidité. Vous devrez peut-être nettoyer ces bornes de temps en temps pour assurer un bon contact électrique.

## 7-Way Connector Wiring/Function Diagram



### Lumières de porche

Les lumières du porche peuvent être placées sur les parois latérales et l'interrupteur de ces lumières sera à l'intérieur de l'unité sur le mur latéral.

### Câblage de frein

Les freins électriques de 10 et 12 pouces fonctionnent avec une alimentation de 12 volts

fourni par le véhicule remorqueur, transféré par le positif bleu et le négatif blanc dans le connecteur à 7 voies. Il n'y a pas de fusibles ou de disjoncteurs installés dans ce câblage de frein.

Si vous rencontrez des problèmes électriques, vérifiez les éléments suivants : fusibles, disjoncteurs et connexions. Si aucun de ces éléments ne résout le problème, contactez votre concessionnaire pour le dépannage et les réparations nécessaires.



## CAUTION

Any electrical installation that does not meet the criteria of the manufacturer's specification will VOID THE WARRANTY on the electrical system.

### Électroménagers

Skinny Guy Campers place un équipement de marque et de qualité, selon les codes et les normes en vigueur, dans tous les campeurs. Certains appareils sont construits et équipés pour fonctionner au gaz propane SEULEMENT.

N'essayez PAS d'utiliser du gaz naturel, du butane ou du méthane.

Chaque appareil a son propre manuel spécifique, écrit et publié par son fabricant. Ces manuels fournissent des renseignements supplémentaires sur les appareils de votre véhicule.

Les 3 premiers appareils de cette section utilisent tous du propane pour leur MAIN

source de combustible, et certains utilisent de l'énergie de 12 V CC et de 120 V CA aussi.

**IL EST TRÈS IMPORTANT QU'EN TANT QUE PROPRIÉTAIRE ET EXPLOITANT, VOUS SOYEZ PLEINEMENT CONSCIENT DE L'ODEUR DU PROPANE.**

Les informations sur les dangers énumérées ci-dessous sont placées dans le manuel et un autocollant situé à l'intérieur de votre camping-car.



## **DANGER!!!**

**SI VOUS SENTEZ LE PROPANE :**

1. Éteindre les flammes nues et les veilleuses.
2. Ne touchez PAS aux interrupteurs électriques.
3. Coupez l'alimentation en propane au robinet du réservoir.
4. Ouvrez les portes et les fenêtres pour la ventilation.

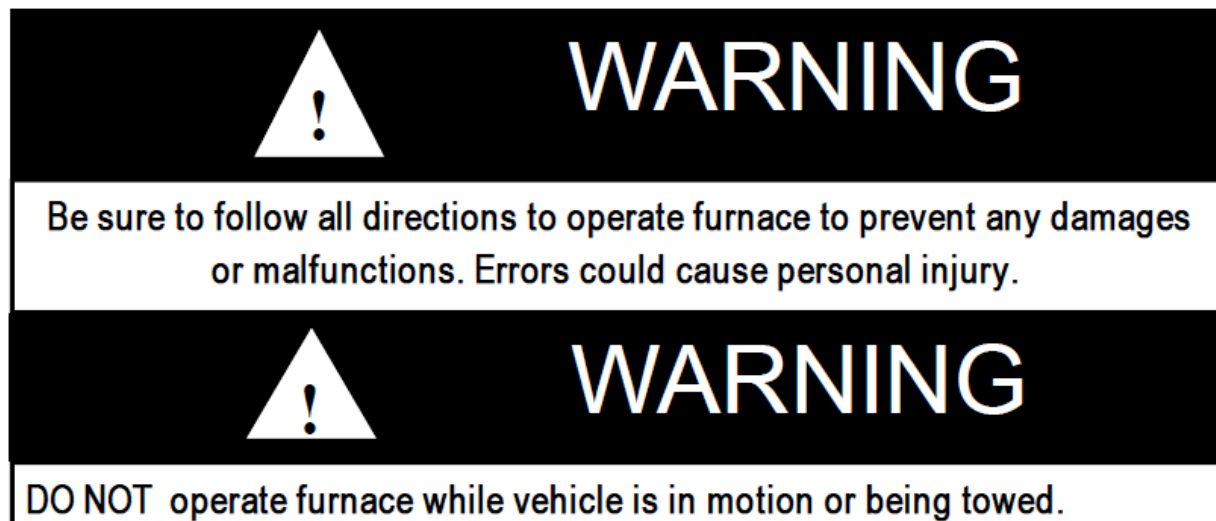
5. Laissez la zone jusqu'à ce que l'odeur se dissipe.
6. Évacuez TOUTES les personnes du camping-car.
7. Faites réparer le système avant de l'utiliser à nouveau.

**LE NON-RESPECT DE LA LOI PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, UNE EXPLOSION OU LA MORT.**

### **Fournaise**

La fournaise de votre camping-car nécessite un courant électrique de 12 volts CC et de l'énergie au gaz propane pour fonctionner correctement. La fournaise reçoit une alimentation de 12 volts en courant continu d'une batterie complètement chargée et/ou du convertisseur de la caravane. Cette puissance doit être présente avant que le gaz propane puisse pénétrer par la commande jusqu'au tube du brûleur.

La chambre de combustion est complètement scellée pour empêcher le monoxyde de carbone de pénétrer dans la caravane. L'oxygène est aspiré dans la chambre par l'évent supérieur et les gaz d'échappement sont expulsés.



Le fonctionnement de base de la fournaise est effectué par le thermostat monté sur la paroi intérieure de votre camping-car, à la fois pour les conduits et les conduits (sans conduits).

## **Mode d'emploi**

1. Avant d'utiliser votre fournaise, il est suggéré d'ouvrir la porte d'entrée et les fenêtres pour aérer la caravane contre toute odeur inhabituelle comme le propane.
2. Assurez-vous que le contenant de propane contient du carburant et que le robinet est complètement ouvert.
3. Relâchez le thermostat de la position OFF et mettez-le en position HEAT.
4. Réglez la température de 5 à 8 degrés au-dessus de la température ambiante.
5. Le ventilateur démarrera en 15 secondes environ, fonctionnera pendant 30 secondes pendant le cycle PURGE de la chambre chauffante, éliminant toute vapeur de propane.
6. Deuxième cycle, le ventilateur continue de fonctionner, la carte du module
  - a) envoyer l'étincelle au tube du brûleur
  - b) ouvrir le robinet de commande pour libérer le propane dans le tube du brûleur
7. La tentative d'allumage durera 7 secondes.
8. En cas d'échec de l'allumage, la carte fera 2 autres tentatives d'allumage et de verrouillage.
9. Si après 3 tentatives sans allumage, baissez le thermostat au réglage le plus bas, attendez 1 minute et répétez les étapes 4 à 7.
10. Une fois le tube du brûleur allumé, réglez le thermostat sur le réglage désiré.
11. Pour éteindre le brûleur, placez le thermostat au réglage le plus bas ou éteint.
12. Le souffleur continuera de fonctionner pendant environ 2 minutes jusqu'à ce que la chaleur soit retiré de la chambre.

## **Éteindre l'appareil**

Déplacez le levier en position OFF. Coupez toute l'alimentation électrique de l'appareil.

Tous les générateurs d'air chaud ont un interrupteur de 12 volts intégré sur le générateur d'air chaud et DOIVENT être allumés pour que le générateur d'air chaud fonctionne.

## Événements externes

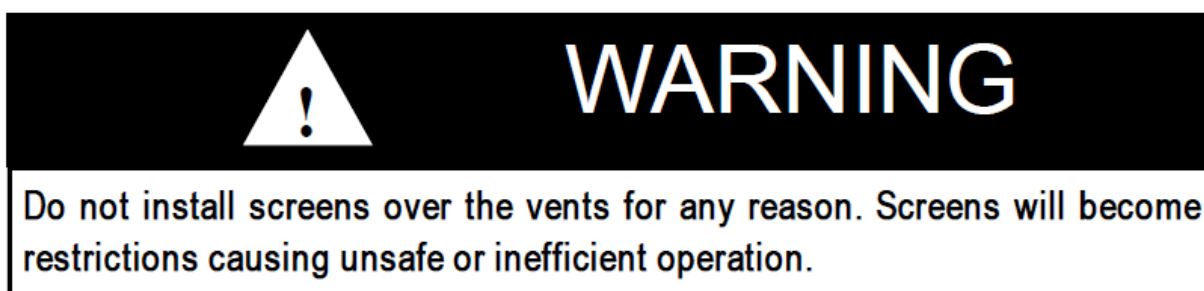
Assurez-vous toujours que les événements extérieurs sont exempts de tout objet comme les moustiquaires, le ruban adhésif, etc.

## Conduits

Les registres muraux ou de plancher, ainsi que les grilles de retour d'air, DOIVENT être dégagés de toute obstruction. De telles restrictions empêcheront le générateur d'air chaud de fonctionner correctement. Les registres fermables réduiront la circulation de l'air. N'éteignez jamais complètement les registres, ce qui peut entraîner la limitation et l'arrêt de la fournaise.

## Tension

La tension doit être comprise entre 10,5 volts et 13,5 volts au générateur d'air chaud pendant le fonctionnement. Si l'alimentation est inférieure à 10,5 volts, la fournaise s'arrête. Les deux  
Les hautes et basses tensions entraînent une usure excessive du moteur et des brosses.



**Remarque :** Tous les réglages mécaniques, tels que les réglages des électrodes, doivent être effectués par un technicien d'entretien qualifié.

**Remarque :** Les générateurs d'air chaud qui ne sont pas raccordés à un système de climatisation sont appelés « soufflage » à travers" et n'aura pas de tuyau de conduit.

## Fonctionnement du brûleur de la cuisinière

Skinny Guy Camper utilise un réchaud dans nos camping-cars. Cet appareil fonctionne uniquement au gaz propane, JAMAIS au gaz naturel ou au butane.

Avant d'essayer d'allumer la cuisinière, ASSUREZ-VOUS que la valve de votre contenant de propane est complètement ouverte.



## WARNING

Be sure all control knobs are turned "OFF" when you are not cooking. Someone could be burned or a fire could start if a burner is accidentally left on or unattended even if only momentarily.

1. Sachez quel bouton contrôle quel brûleur.
2. Vérifiez que l'approvisionnement en propane est suffisant avant d'essayer d'allumer les orifices du brûleur.
3. Appuyez sur le bouton et tournez complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « LITE ».

un. L'air dans la conduite de propane retarde considérablement l'allumage du brûleur.

Le brûleur peut s'allumer de manière inattendue lorsque l'air se trouve dans les conduites

clair et est remplacé par du propane. **Ce**

**l'inflammation pourrait vous brûler.** De l'air dans les conduites de propane peut se produire

après le remplissage de la bouteille et/ou du réservoir de propane du véhicule,

pendant et après l'entretien d'autres appareils

conduite de propane, etc.

b. N'essayez pas d'allumer plus d'un brûleur à la fois.

c. Allumez immédiatement le brûleur en tenant une longue allumette près de  
les orifices du brûleur.

d. Si le brûleur doit s'éteindre pendant la cuisson, ou s'il y a un odeur de propane, tournez le ou les boutons de commande dans le sens des aiguilles d'une montre sur « OFF ». Attendez cinq minutes que l'odeur de propane disparaisse. Si l'odeur de propane est toujours présente, **NE PAS** rallumer les brûleurs.

*Voir les instructions dans le manuel de l'appareil.*

4. Pour éteindre le(s) brûleur(s) : tournez le bouton de commande approprié  
dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à « OFF ».

**Remarque :** *Assurez-vous que tous les boutons de commande sont désactivés lorsque vous ne cuisinez pas. Quelqu'un pourrait être brûlé ou un incendie pourrait se déclarer si un brûleur est accidentellement laissé allumé ou sans surveillance, même si ce n'est que momentanément.*



## CAUTION

Hand held igniters may be used but be sure they are the type designed for lighting open flame burners.



## WARNING

When holding the match or lighter to ignite flame, DO NOT position your fingers close to the burner. You could get burned causing injury.



## WARNING

DO NOT OPERATE THIS APPLIANCE UNLESS ANY PRIVACY CURTAIN IS SECURED. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN FIRE OR SERIOUS INJURY.



## DANGER

ALL PILOT LIGHTS, APPLIANCES AND THEIR IGNITORS (SEE OPERATING INSTRUCTIONS) SHALL BE TURNED OFF BEFORE REFUELING OF MOTOR FUEL TANKS AND/OR PROPANE CONTAINERS. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.



## CAUTION

**When the recreational vehicle is not in use or while traveling, it is recommended that the propane supply also be turned off.**



## DANGER

**If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.**



## WARNING

**Before attempting to operate any water heater, you must be sure the heater is full of water. Failure to fill with water will result in the tank warping and the element burning up. When filling water heater with water, don't forget to open the by-pass valve to fill tank.**



## CAUTION

**Temperature setting on the control was factory set at the lowest setting to reduce risk of scald injury. Setting the temperature dial past the low position will increase the risk of scald injury. Children, disabled, elderly and diabetics are at highest risk of being scalded.**

## Chauffe-eau

### Chauffe-eau sur demande (GAZ SEULEMENT)

ne s'allume que lorsque l'eau chaude est ouverte. Cet appareil est doté d'une fonction de sécurité de protection contre les flammes qui coupera immédiatement l'alimentation en gaz en raison d'une faible pression de propane ou d'un mauvais fonctionnement du brûleur. La protection contre les brûlures est gérée par un interrupteur interne à haute température. La température maximale est de 131 °F.



### Modèles DSI

Ce chauffe-eau n'a pas de pilote. Il est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement le brûleur. N'essayez pas d'allumer le brûleur à la main.

**Remarque :** *N'utilisez pas cet appareil si une pièce a été sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de commande et toute commande de propane qui a été sous l'eau.*

Avant de faire fonctionner le chauffe-eau, vérifiez l'emplacement de l'évent pour

Assurez-vous qu'elle ne sera pas bloquée par l'ouverture d'une porte extérieure de la remorque. S'il peut être bloqué, ne faites pas fonctionner le chauffe-eau avec la porte ouverte.

### Mode d'emploi :

1. Le fonctionnement complet et l'allumage se produisent du côté externe de ce appareil.
2. Assurez-vous que l'alimentation en propane et l'alimentation en courant continu de 12 volts sont disponibles.
3. Mettez l'appareil en puissance électrique.
4. Si le brûleur ne s'allume pas, le système tentera automatiquement deux autres essais d'allumage avant de se verrouiller.

5. Si le verrouillage se produit avant que le brûleur principal ne s'allume, mettez l'interrupteur sur « OFF », attendez cinq secondes et mettez l'interrupteur en position « ON ». Cela permettra :  
Redémarrez le cycle d'allumage.

**Remarque :** *Chaque cycle d'allumage aura une purge de quinze secondes avant que le cycle d'étincelle suivant ne recommence.*

**Remarque :** *Le premier démarrage du chauffe-eau peut nécessiter plusieurs tentatives avant que tout l'air ne soit purgé des conduites de propane.*

Si le brûleur ne s'allume pas, les éléments suivants doivent être vérifiés avant d'appeler un technicien :

1. Éteindre l'interrupteur.
2. L'alimentation en propane du chauffage est vide ou coupée.
3. Le bouton de réinitialisation de l'ECO est déclenché.

**Remarque :** *Si le brûleur ne s'allume pas après avoir suivi les étapes ci-dessus, appelez un centre de service certifié pour l'appareil spécifique ou une agence de service de VR locale.*

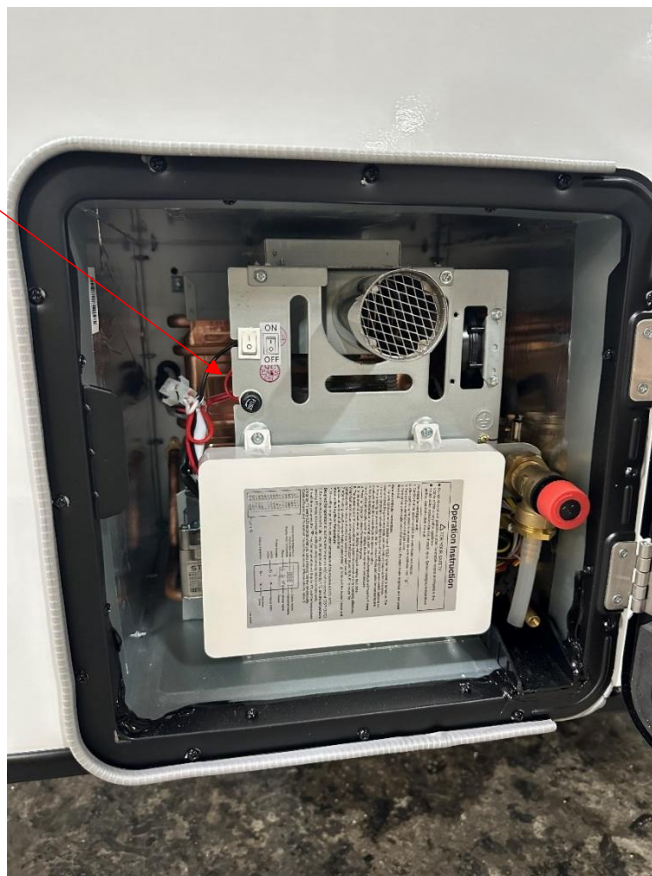
## **Élément électrique**

Les chauffe-eau électriques sont conçus pour fonctionner avec un minimum de problèmes d'entretien, mais un bon fonctionnement et un entretien appropriés sont essentiels.

Le problème le plus courant avec les chauffe-eau électriques résulte de l'alimentation du chauffe-eau avant qu'il ne soit rempli d'eau. Même un bref fonctionnement de l'élément électrique sans eau dans le réservoir brûlera l'élément chauffant électrique.

Avant que l'élément électrique ne fonctionne, l'interrupteur situé derrière la porte du chauffe-eau dans le coin inférieur gauche du boîtier de commande doit être en position « ON ».

Interrupteur



(Ce modèle peut différer de celui de votre unité.)

### **Pour éteindre le chauffe-eau**

1. Mettez l'interrupteur en position « OFF ».
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
3. Fermez l'alimentation en propane.
4. Si la caravane doit être entreposée ou si le chauffage doit être éteint pendant qu'il est soumis à une température glaciale, vidangez le chauffe-eau.

### **Hivernage de votre chauffe-eau**

Lors de l'hivernage de votre chauffe-eau, vous devez d'abord vous assurer que votre chauffe-eau n'a pas fonctionné pendant 24 à 48 heures avant de commencer le processus d'hivernage.

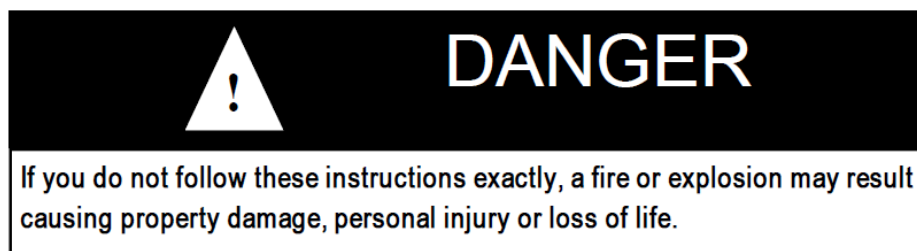
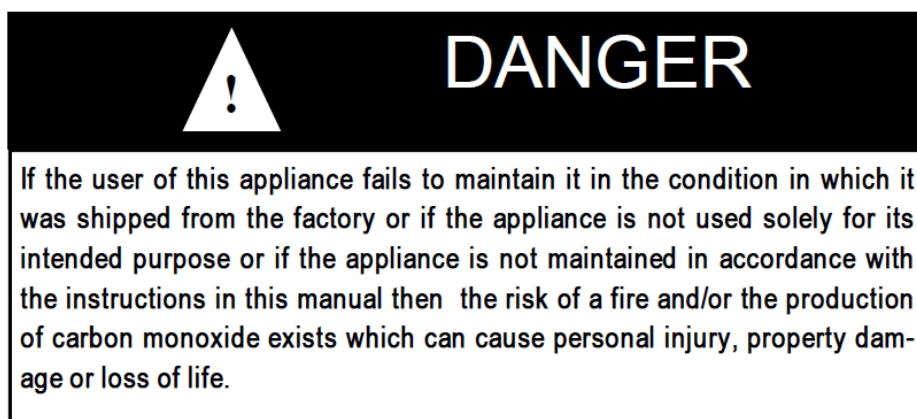
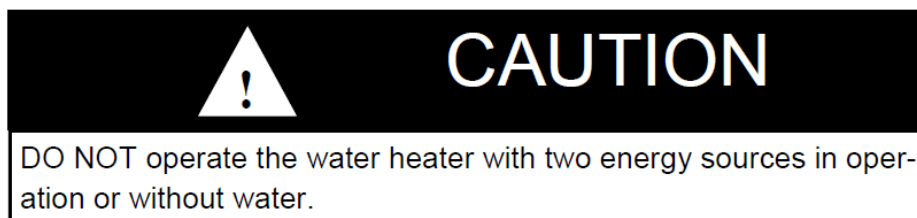
Si votre appareil est équipé d'un chauffe-eau de modèle DSI, assurez-vous que le contacteur d'allumage est en position d'arrêt. Vidangez complètement le chauffe-eau.

Si votre système de plomberie de chauffe-eau est équipé d'une trousse de dérivation,

Utilisez-le pour fermer le chauffe-eau.

1. Vidangez complètement le chauffe-eau et laissez-le fermé (hors du système) en position de dérivation, surtout si vous introduisez de l'antigel dans le système de plomberie.

L'antigel peut être très corrosif pour le chauffe-eau, veuillez suivre le manuel du propriétaire du fabricant de l'appareil.



## Réfrigérateur

Les campeurs Skinny Guy Camper utilisent des réfrigérateurs fonctionnant à 120 volts c.a., propane et/ou 12 volts c.c. La performance des réfrigérateurs dépend de divers facteurs, tels que l'énergie, la ventilation, le

nivellement, l'humidité et la température de la chaleur atmosphérique, mais sans s'y limiter. Pour un fonctionnement correct, le réfrigérateur DOIT être de niveau ou à moins de trois degrés de la mesure de niveau. Le fonctionnement continu en dehors de ces limites entraînera des dommages irréparables à l'unité de refroidissement du réfrigérateur.

Pour contrôler les fonctions de fonctionnement sur plusieurs modèles de réfrigérateurs, une source d'alimentation de 12 volts CC, une batterie et/ou un convertisseur sont nécessaires. Lorsque votre camping-car n'est pas utilisé, assurez-vous d'éteindre tous les articles de 12 volts pour éviter de vider la batterie.

### **Par sceau**

Pour maintenir l'efficacité du refroidissement, la porte doit être complètement scellée sur les quatre côtés le long des joints de la porte. L'accumulation fréquente de givre ou la réduction du refroidissement sont des indicateurs de fuites d'air autour des portes. Pour tester le joint, placez une bande de papier de la taille d'un billet d'un dollar entre la bride et le joint de porte. Fermez la porte et retirez le papier. Il devrait y avoir une légère traînée de frottement indiquant une bonne étanchéité. Si le papier semble lâche, le joint ne scelle pas bien. Contactez votre concessionnaire ou votre centre de service.



## **CAUTION**

**Do not use undue force or jerking action when opening the refrigerator door. Air temperature differences can cause a partial vacuum within the cabinet requiring a firm but steady force to open the door. A sudden jerk could cause door damage or personal injury.**

### **Exploitation en transit**

Pendant le camping ou le stationnement, le réfrigérateur doit être de niveau à moins de 1 degré, pour un meilleur fonctionnement. Pendant les

déplacements, la montée et la descente, le mouvement de la caravane n'affectera pas la performance du réfrigérateur.

Lisez toujours le manuel du propriétaire de l'appareil du fabricant pour plus d'informations sur le fonctionnement.



### **Nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur**

Rincer les deux compartiments dans une solution de bicarbonate de soude et d'eau

(une cuillère à soupe de bicarbonate de soude pour un litre d'eau) rafraîchira l'intérieur et neutralisera les odeurs. Essuyez l'intérieur avec un chiffon doux et sec pour éviter les taches d'eau. Nettoyez les joints de porte de la même manière que l'intérieur du réfrigérateur. Cela aidera à prolonger la durée de vie des joints.

**N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs, ils peuvent endommager les surfaces intérieures du réfrigérateur.**

Lisez toujours le manuel du propriétaire de l'appareil du fabricant pour plus d'informations sur l'entretien et l'entretien.

### **Fonctionnement du réfrigérateur Commandes de 3,3 et 1,7 pi<sup>3</sup>**

Pour un bon fonctionnement et un refroidissement adéquat, une alimentation de 12 volts CC DOIT être présente à la carte d'alimentation pour qu'elle fonctionne. L'alimentation provient d'un convertisseur, d'une batterie ou d'une batterie de véhicule.

Des renseignements supplémentaires se trouveront dans le manuel fourni par le fabricant du réfrigérateur pour toutes les unités.

## Panel de surveillance

Votre panneau de surveillance fournira des informations sur le niveau d'eau de vos réservoirs d'eau.

Le fonctionnement nécessite une alimentation de 12 V CC, fournie par la batterie ou le convertisseur. Pour opérer, placez un doigt sur un bouton et appuyez dessus. Un voyant s'allumera, indiquant le niveau d'eau de chaque réservoir.



Il y a 1 interrupteur actif sur le panneau du moniteur : la pompe à eau. Lorsqu'elle est en position « ON », la pompe fonctionnera jusqu'à ce que

40 à 45 PSI soit atteinte. La pompe s'arrête et redémarre à 20 livres de pression. Éteignez l'interrupteur de la pompe lorsque la pompe n'est pas utilisée.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de la batterie, le voyant le plus élevé qui s'allume indique l'état de la batterie :

**C** : Charge à 12,7 volts

**G** : Bon à 11,9 volts

**F** : Passable à 11,2 volts

**L** : Faible à 6,0 volts

Appuyez sur un seul bouton à la fois, car un seul ensemble de lumières remplit toutes les fonctions.

## **Entretien et entretien des camping-cars**

Votre camping-car Skinny Guy Campers est conçu pour être aussi sans entretien que possible. Cependant, tous les véhicules mobiles nécessitent des soins pour réduire la possibilité de pannes indésirables pendant le voyage. L'entretien de votre camping-car peut ne pas sembler nécessaire au moment de l'achat, mais il est très important de garder votre camping-car dans son meilleur état pour votre plaisir. Un entretien normal est nécessaire pour maintenir la couverture de la garantie, réduire l'usure et prolonger la durée de vie de votre camping-car.

### **Cadre**

Le cadre en acier de votre camping-car Skinny Guy Campers est nettoyé avec un lavage au phosphate à haute pression qui élimine les huiles, la saleté et les résidus.

**Remarque :** *Quelle que soit la qualité ou le type de procédé de peinture utilisé, il est important de se rappeler que pendant le déplacement, le cadre est exposé aux pierres, au sable, aux débris de la route et à tout autre objet trouvé sur la route. Ces éléments provoqueront des rayures et des écaillures de la peinture, ce qui incitera la rouille à commencer à cause de l'humidité.*

Votre cadre doit être inspecté et examiné chaque année pour le retoucher ou le repeindre comme entretien normal. Nous suggérons de le faire

chaque automne avant l'entreposage pour se protéger de l'humidité hivernale. La peinture à utiliser est une peinture extérieure noire brillante, sans ozone, sans fluorocarbène, dans une bombe aérosol. Vous voudrez peut-être acheter un traitement de sous-couche antirouille commercial, tel que Ziebart®. Cependant, même ces traitements plus coûteux sont sujets aux débris et aux dommages de la route.

### **Coupleur**

Pour la balle sur votre attelage, utilisez une légère quantité de graisse de châssis. Lubrifiez les points de pivot de l'attelage avec un spray de silicone. Évitez la graisse ou l'huile, car elles aspireraient la saleté et endommageraient potentiellement l'attelage.

### **Valets**

Il existe de nombreux types de crics utilisés dans la construction d'une caravane, tels que le stabilisateur, la languette. Si une partie de ces crics devient sale et rouillée, nettoyez d'abord toutes les pièces, puis peignez au besoin pour améliorer l'apparence. NE PAS peindre de pièces mobiles.

Les vérins à languette, la caravane et les crics du train d'atterrissage doivent être déployés sur toute la longueur pour le nettoyage. Nettoyez toutes les pièces et vaporisez du lubrifiant silicone sur les chambres à air. Un couvercle métallique est situé sur le dessus du cric à languette et fixé à l'aide d'un clip à ressort métallique ou d'une vis. Retirez le couvercle et inspectez les engrenages pour voir s'il y a de la graisse. Graisser à nouveau s'il n'y a pas de graisse ou si elle est sèche. N'ajoutez de la graisse que s'il n'y a pas de graisse visible. Certaines marques de crics ont un trou placé juste en dessous de ces engrenages pour insérer de l'huile pour lubrifier le vérin, afin qu'il se déplace en douceur. 10 à 20 gouttes par année suffiront. Toutes les prises énumérées ci-dessus sont équipées de moteurs CC de 12 volts disponibles en option sans entretien. Assurez-vous d'inspecter les connexions électriques pour détecter la corrosion et le desserrage car les bornes desserrées causent une chaleur excessive. Tous les moteurs sont protégés par un fusible ou un disjoncteur de 30 ampères; situés à divers endroits. Si un remplacement est nécessaire, n'utilisez qu'un article de même cote.

## **Pneus**

Les pneus installés sur votre camping-car sont adaptés au poids de votre camping-car, ainsi qu'à la cargaison autorisée en fonction de la cote des pneus. Il est extrêmement important d'inspecter et de tester la pression d'air dans les pneus au moins une fois par semaine, peut-être tous les jours pendant le voyage. La pression d'air PSI correcte est indiquée sur chaque pneu selon la cote. Lorsque la pression d'air n'est pas maintenue comme spécifié sur les pneus, ils peuvent chauffer, surtout pendant les mois d'été, et des éclatements peuvent survenir. La pression des pneus doit toujours être vérifiée lorsque les pneus sont froids, de préférence le matin. NE PAS ajuster ou baisser la pression des pneus lorsqu'ils sont chauds, car la pression sera trop basse lorsqu'ils sont froids. Toutes les pressions des pneus augmentent lorsque les pneus se déplacent sur la chaussée. Un pneu est considéré comme froid après 3 heures sans bouger.



À partir des modèles 2017, la plupart des pneus contiendront de l'azote au lieu de l'air. Un capuchon de tige vert indiquera ce contenu. L'air peut être mélangé à l'azote sans difficulté.

## **Si**

une crevaison se produit, apportez-la à un centre de réparation entièrement équipé pour assurer un service correct. Un bouchon ou un patch de pneu à l'intérieur du puits peut être nécessaire.

## **Roues**

Les roues sont fabriquées avec un matériau en acier ou en aluminium répondant à la charge nominale des pneus. Les roues en acier sont peintes en poudre et doivent être nettoyées et polies chaque année pour conserver une apparence agréable. Si vous trouvez des égratignures ou des éclats dans la peinture, nettoyez-la et repeignez-la pour la protéger contre la rouille et d'autres dommages.

Les roues en aluminium nécessitent le même traitement de nettoyage : laver avec de l'eau et du savon doux, pas de peinture. N'utilisez PAS de

savon ou de produits chimiques agressifs car ils pourraient décolorer la finition de la roue.

Lorsque vous changez un pneu et une roue, commencez toujours à fixer les écrous à la main avant d'utiliser des clés électriques. Cela aidera à éviter le filetage croisé. Le couple des roues est préférable à 95 lb (120 lb maximum). Serrez les pattes comme indiqué ci-dessous. Réajustez les roues à 100 milles et à nouveau à 300 milles. Faites-le chaque fois qu'une roue est retirée et réinstallée.

Les anneaux de garniture et les capuchons centraux peuvent être en plastique ou en métal. Les deux nécessitent un nettoyage et un polissage, car le plastique ternira et le métal rouillera si aucun entretien n'est effectué.

**FASTENER TORQUE  
WARNING**

It is important to maintain proper torque to provide safe and secure attachment of the wheel to the hub/drum. Be sure to use wheel nuts that are compatible with the coin of the wheel. Improperly torqued wheel nuts can cause the wheel to separate from the wheel mounting surface during operation. This could result in property damage, serious injury, or loss of life.

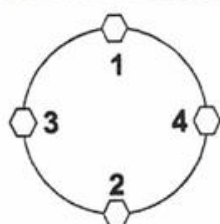
## Cosses

Vérifiez et serrez régulièrement les pattes de roue. Pour les nouveaux campeurs, vérifiez et serrez les pattes de roue tous les 50 milles jusqu'à ce que 200 milles soient atteints, puis Vérifiez les cosses tous les 500 milles.

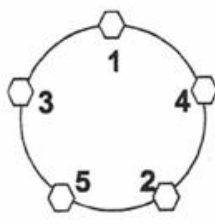
**FASTENER TORQUE  
WARNING**

Improper torque can cause component failure and the axles to become detached from the frame. This could result in property damage, serious personal injury, or loss of life.

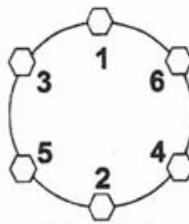
#### WHEEL LUG NUT DIAGRAMS:



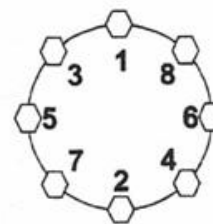
4-Lug Nuts



5-Lug Nuts



6-Lug Nuts



8-Lug Nuts

#### WHEEL TORQUE INSTRUCTIONS:

1. Start lug nuts with fingers on studs to avoid cross threading.
2. Stage 1, Torque: Impact lug nuts in a star pattern\* until snug to rim. -- See *Wheel Lug Nut Diagram*
3. Stage 2, Torque: Use calibrated torque wrench to torque each lug nut, in a star pattern, to the values indicated. Wheels must remain stationary during torquing process for control purposes. --See *Wheel Lug Nut Torque Chart* and *Wheel Lug Nut Diagram*
4. Stage 3, Torque: Use calibrated torque wrench to torque each lug nut, in a star pattern, to the values indicated. Wheels must remain stationary during torquing process for control purposes. --See *Wheel Lug Nut Torque Chart* and *Wheel Lug Nut Diagram*

#### WHEEL LUG NUT TORQUE CHART:

| Lug Nut    | Stud Dia. | Rim | Type            | Stage 1<br>Impact Gun | Stage 2<br>Clicker Setting<br>(+/-3ft/lbs) | Stage 3<br>Clicker Setting<br>(+/-3ft/lbs) | Acceptable<br>Torque Range |
|------------|-----------|-----|-----------------|-----------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|
| 4-Lug Nuts | 1/2"      | 12" | Steel           | 40-50 ft/lbs          | 60 ft/lbs                                  | 70 ft/lbs                                  | 50-75 ft/lbs               |
| 5-Lug Nuts | 1/2"      | 13" | Chrm/Steel      | 40-50 ft/lbs          | 60 ft/lbs                                  | 70 ft/lbs                                  | 50-75 ft/lbs               |
| 5-Lug Nuts | 1/2"      | 14" | Chrm/Steel/Alum | 40-50 ft/lbs          | 95 ft/lbs                                  | 115 ft/lbs                                 | 90-120 ft/lbs              |
| 5-Lug Nuts | 1/2"      | 15" | Chrm/Steel/Alum | 40-50 ft/lbs          | 95 ft/lbs                                  | 115 ft/lbs                                 | 90-120 ft/lbs              |
| 6-Lug Nuts | 1/2"      | 15" | Chrm/Steel/Alum | 40-50 ft/lbs          | 95 ft/lbs                                  | 115 ft/lbs                                 | 90-120 ft/lbs              |
| 6-Lug Nuts | 1/2"      | 16" | Chrm/Steel      | 40-50 ft/lbs          | 95 ft/lbs                                  | 115 ft/lbs                                 | 90-120 ft/lbs              |
| 8-Lug Nuts | 1/2"      | 16" | Steel/Aluminum  | 40-50 ft/lbs          | 95 ft/lbs                                  | 115 ft/lbs                                 | 90-120 ft/lbs              |

## Essieux

La poutre d'essieu (tube) ne nécessite aucun entretien à moins qu'elle ne soit pliée, ce qui entraîne une usure inhabituelle des pneus, un carrossage ou une entrée ou sortie des orteils. Si cela se produit, la poutre doit être remplacée ou réalignée pour éviter l'usure continue des pneus. Un équipement spécial d'alignement est nécessaire pour réaligner une poutre d'essieu afin de corriger cette condition. Le réalignement nécessitera le pliage d'un tube d'essieu pour un alignement correct.

**Remarque :** La peinture sur les essieux, les ressorts, etc. n'a qu'une couche d'apprêt. Vous voudrez peut-être le repeindre dans le cadre de l'entretien normal.

## **Roulements**

TOUS les roulements de roue de votre camping-car sont pré-graissés au point d'assemblage. À 12 mois ou 12 000 milles d'utilisation, inspectez les roulements pour vérifier la lubrification et l'usure.

## **Réemballage des roulements**

Avant de retasser les roulements, retirez-les du moyeu et lavez toute la graisse et la saleté avec un nettoyant au solvant. Vous pouvez utiliser de l'air comprimé pour ce processus. NE PAS utiliser d'air comprimé pour faire tourner les roulements pendant le nettoyage. Cela endommagera à la fois le boîtier et les roulements.

Inspectez toutes les pièces nettoyées pour détecter l'usure, les piqûres et la couleur bleue, indiquant la chaleur. Si de telles conditions sont détectées, remplacez le roulement et la coupelle.

Ensuite, utilisez une graisse pour roulements de roue de type automobile à haute température pour emballer soigneusement les roulements à la main ou avec un « empaqueteur de roulements ». La graisse doit être complètement forcée dans TOUTES les cavités entre les rouleaux, le cône et la cage des roulements. Le type de savon doit être un complexe de lithium ou l'équivalent. Utilisez des produits NLGI de catégorie 2 avec un point de goutte minimum de 440 °F. Remplacez toujours les roulements et les bagues en ensemble. Installez les courses avec un poinçon ou une barre de dérive en acier doux (les nouveaux moyeu ou tambours peuvent avoir déjà des coureurs installés).

**N'utilisez pas de barres en acier trempé ou en laiton, car elles pourraient endommager, s'écailler ou laisser des dépôts sur les pistes.**

Le réglage final de la course contre l'épaule doit être vérifié avec des jauges d'épaisseur et être à moins de 0,002 pouce de l'épaule dans le moyeu ou le tambour. Une fois que les roulements ont été remplis de graisse, placez les roulements intérieurs dans la bonne position, en place dans la course ou la coupe. Placez un nouveau joint sur les roulements (NE JAMAIS réutiliser le joint précédent). Utilisez un tournevis ou un maillet en caoutchouc dur et tapotez doucement en place. Assurez-vous que le sceau est bien en place.



## CAUTION

Over packing the hub results in grease seeping out of the dust cap and wheel seal, onto brake pads.



## WARNING

Improper seal or bearing installation or adjustment or insufficient maintenance can lead to wheel bearing failure which could cause the hub/drum and wheel to separate from the axle during operation resulting in property damage, serious personal injury, or loss of life.



## WARNING

Improper bearing adjustment can lead to wheel bearing failure which could cause the hub/drum and wheel to separate from the axle during operation. This could result in property damage, serious personal injury, or loss of life.

Pour obtenir la bonne « sensation » pour le jeu des roulements, l'écrou de broche doit tourner librement sur la broche et le frein doit être réajusté pour qu'il n'y ait pas de traînée sur le tambour. Tout en tournant lentement le moyeu ou le tambour, serrez l'écrou de broche à environ 20 pi/lb, puis desserrez jusqu'à la première encoche dans l'écrou. Ceci est particulièrement important si de nouvelles bagues de roulement ont été installées. Avec le tambour à l'arrêt (ne pas tourner), resserrer l'écrou de broche à 7 pi/lb (jeu nul), puis retirer une fente (jeu d'extrémité de 0,001 à 0,010 po) et aligner le trou de la goupille fendue. Insérer une goupille fendue et plier les deux extrémités sur l'extrémité de la broche. Installez le bouchon de graisse.

### Freins

Les freins de votre camping-car ont un diamètre de 10 à 12 po selon le poids de la remorque. Ils fonctionnent à partir d'une alimentation de 12

volts en courant continu fournie par la commande de freinage de votre véhicule remorqueur.



Lorsque le système de freinage d'un camping-car est neuf, les semelles de frein et le tambour ne sont pas complètement emboîtés. Ce premier réglage doit avoir lieu entre 200 et 1 000 milles ou lorsque les freins ont été serrés 100 fois, ce qu'on appelle le « brunissage ». Après le réglage initial, les freins doivent être réajustés tous les 3 000 milles. Un mauvais réglage peut entraîner un mauvais freinage et l'effondrement de la roue de réglage, ce qui entraîne l'absence de freins et d'endommagement possible d'autres composants. Faites appel à un technicien qualifié pour effectuer cette procédure d'entretien.

Pour régler les freins, suivez les étapes suivantes :

1. Soulevez le camping-car. Ne retirez pas les roues ou l'ensemble moyeu/tambour.
2. Localisez la fente de réglage au bas de la plaque de support et retirez le couvercle de protection.
3. Pendant que vous faites tourner la roue, utilisez un outil de réglage de frein standard ou la lame d'un tournevis pour faire tourner la roue en étoile jusqu'à ce qu'il y ait une forte traînée de frein.
4. Desserrez les semelles de frein jusqu'à ce que la roue tourne librement d'environ 3/4 à 1 tour complet.

5. Remplacez le bouchon de protection pour empêcher la saleté et l'humidité d'entrer.
6. Remplacez toutes les pièces et abaissez la caravane.
7. Répétez la procédure pour toutes les autres roues.

**Remarque :** *Ne réglez jamais un seul frein. Il est recommandé de régler tous les freins de la caravane en même temps.*

À partir de 2013, la plupart des modèles ont des freins auto-ajustables.



### **Mâchoires de frein**

Pendant que le moyeu ou le tambour est retiré, les semelles de frein doivent également être inspectées pour détecter l'usure normale (1/16 po est minimum), les fissures dues à la chaleur (les fissures de chaleur ne sont pas rares dans les mâchoires collées et ne posent aucune raison de s'inquiéter). Si vous avez des questions concernant la gravité des fissures, consultez un expert. Si la doublure est usée à 1/16 po ou moins ou présente une usure irrégulière et/ou une contamination par des substances étrangères, les chaussures doivent être remplacées par des pièces d'origine. Si les fissures sont graves, remplacez les chaussures des deux côtés, et non d'un seul côté. Continuez d'inspecter la saleté et d'autres contaminants et assurez-vous que les ressorts sont bien fixés et qu'ils ont une bonne tension.

Les semelles de frein sont soumises à une utilisation quotidienne, absorbant l'usure normale. Les chaussures sont garanties pour la fabrication, mais pas pour l'usure normale ou le défaut d'entretien.



## WARNING

Heavily scored, worn or oversized drums can result in reduced brake performance or loss of brakes. This could result in property damage, serious personal injury, or loss of life.

### Frein - Moyeu/Tambour

Pendant que le moyeu/tambour est retiré pour d'autres travaux d'entretien, assurez-vous d'inspecter le tambour pour détecter les fissures dans le moulage (intérieur ou extérieur), les taches rugueuses (peuvent nécessiter un ponçage), la distorsion thermique (couleur bleutée), les fûts ronds (points hauts), les rainures profondes de 0,030 pouce et plus. Cela nécessite l'utilisation d'un micromètre de tambour de frein. Le resurfaçage du tambour peut être nécessaire ou un remplacement peut être nécessaire.



## FASTENER TORQUE WARNING

Improper torque can cause component failure and the axles to become detached from the frame. This could result in property damage, serious personal injury, or loss of life.

## Entretien de l'extérieur du camping-car

### Étapes d'entrée

L'assemblage des marches est soumis à tous les éléments météorologiques et nécessite l'entretien suivant :

### Couvrir les entailles et les égratignures

1. Scellez les entailles ou les égratignures avec un apprêt de qualité automobile pour éviter la rouille.
2. Une fois l'entaille ou l'égratignure scellée, couvrez la zone endommagée avec de la peinture haute brillance de qualité automobile.

### **Lubrifier le mécanisme (tous les 30 à 60 jours)**

1. Nettoyez soigneusement la zone autour des points de pivot (les rivets impliqués dans le mouvement du mécanisme).
2. Après le nettoyage, lubrifiez les points de pivot (pour repérer cette zone, placez la rondelle entre les pièces). Un lubrifiant de qualité automobile qui ne tache pas est recommandé. Un spray de silicone ou un lubrifiant sec est suggéré, utilisez-le mensuellement lors d'une utilisation en voyage. Nous suggérons de lubrifier le mécanisme une fois au printemps et à l'automne, et une fois pendant l'utilisation estivale.

### **Toit extérieur**

Laver l'extérieur avec un savon doux et une éponge. Il est recommandé de ne pas utiliser de laveuse à pression à l'extérieur de vos camping-cars, car la laveuse à pression pourrait endommager le scellant et les décalcomanies à l'extérieur de votre camping-car.

### **Extrusions et événements**

Tous les composants installés à l'extérieur de votre camping-car ont un type de « ruban de mastic » placé entre la bride de montage ou la surface de montage pour protéger contre l'entrée d'eau et les fuites. Un scellant supplémentaire, appelé « joint de bouchon », est utilisé pour protéger le long des bords des extrusions ou comme scellant de surface secondaire. Tous ces produits d'étanchéité sont soumis à des éléments météorologiques tels que les rayons UV du soleil, de la pluie, de la neige, du froid, de la chaleur, de la pollution atmosphérique, du gel et d'autres expositions causant un assèchement, un retrait et des fissures possibles.

**Les joints d'étanchéité DOIVENT être inspectés et remplacés une fois par année.** Nous vous recommandons d'inspecter les joints chaque printemps et automne pour détecter le desserrage et la fissuration et la séparation de toute surface attachée. Si, lors de l'inspection, vous trouvez les conditions ci-dessus, retirez l'ancien scellant et refermez la zone. Ces conditions permettront à l'eau de pénétrer lentement et éventuellement de causer des dommages importants à votre camping-car. Les extrusions de coin et de toit ont du scellant à ruban mastic entre les composants. Ce matériau peut

également sécher et/ou se fissurer sous l'effet des intempéries, ce qui permet des fuites et éventuellement une détérioration majeure. BRAXTON CREEK conseille au propriétaire d'enlever ces extrusions, de nettoyer les vieux rubans de mastic et de les remplacer par un nouveau matériau de scellant de ruban de mastic tous les deux (2) ans. Les fenêtres, les portes d'entrée et les portes de chargement utilisent un ruban en mousse noire à cellules fermées pour les besoins en scellant, ainsi qu'un ruban butyle intérieur. Ces produits d'étanchéité peuvent également se détériorer avec le temps, perdre leur capacité d'étanchéité et rétrécir avec les conditions météorologiques, etc. sur deux ans.

### **Produits d'étanchéité suggérés**

Extrusions : Ruban mastic à teneur en butyle.

Portes et fenêtres : Ruban adhésif à mastic à teneur en butyle ou ruban en mousse à cellules fermées avec doublure en butyle à l'intérieur.

Joint de bouchon : Ce scellant doit avoir de bonnes qualités adhésives ainsi que des capacités d'expansion et de contraction.

## **SYSTÈMES**

### **Système de propane**

Votre réseau de conduite de gaz doit être inspecté au moins une fois par année, de préférence au printemps avant de commencer votre saison de camping. Vous pouvez également utiliser de l'eau savonneuse qui ne contient ni chlore ni ammoniac, appliquée sur les raccords en laiton à la recherche de bulles indiquant une fuite. Si une fuite est constatée, les réparations DOIVENT être effectuées avant d'utiliser votre camping-car pour des raisons de sécurité. Ce système comprend toutes les conduites en cuivre, les raccords en laiton de chaque appareil, les tuyaux, le régulateur et les conduites de collecteur en acier avec raccords en laiton attachés. En tant que fabricant, nous vous suggérons de demander au centre de service de votre concessionnaire vendeur d'effectuer ce test, à moins que vous ne disposiez de l'équipement approprié et que vous compreniez parfaitement comment effectuer ce test. Vous pouvez également utiliser un centre de service de VR local réputé pour effectuer

cette fonction, comme un « entretien de ressort spécial » chez un concessionnaire.

**Remarque :** Utilisez « pipe dope » sur les tuyaux filetés en acier. Utiliser du ruban « téflon » sur les marches et les raccords en laiton.

## **Système de plomberie**

L'entretien du système de plomberie est mineur, mais il y a plusieurs éléments importants.

### **À la recherche d'une fuite :**

1. Placer l'eau dans le réservoir d'eau douce.
2. Remplissez le système d'eau.
3. Démarrez la pompe à eau de 12 volts à pleine pression jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.
4. Si la pompe tourne en 5 à 10 minutes, recherchez une fuite d'eau.

Les raccords coudés et en T peuvent se trouver sous les armoires, derrière les armoires ou sous les robinets. De nombreux robinets ont des laveuses de restriction « économiseur d'eau » dans les becs qui réduisent le débit.

### **Problèmes et causes courants des toilettes :**

1. La valve peut fuir
2. Le joint au fond du bol peut permettre à l'eau de s'écouler dans le réservoir
3. L'odeur. Une désodorisation est nécessaire à l'occasion pour se protéger contre les odeurs désagréables provenant du réservoir de rétention.

Lors du nettoyage de votre toilette, un nettoyant non abrasif est suggéré avec une brosse à poils doux. N'utilisez PAS de poudres à récurer, d'acides ou de nettoyants concentrés. Ceux-ci peuvent endommager la surface de votre toilette.

### **Entretien des réservoirs de rétention**

L'entretien suivant est recommandé par nos fournisseurs de réservoirs de rétention pour garder vos réservoirs propres et garder les sondes exemptes de débris et d'accumulations.

**Réservoir gris (eaux usées)** - Remplissez le réservoir avec 8 à 10 gallons d'eau tiède.

Ajoutez un dégraissant comme un nettoyant aux agrumes ou du savon à vaisselle Dawn. Congé

solution dans le réservoir pendant que vous voyagez. Rincez et vidangez le réservoir.

**Réservoir noir (égout)** - Remplissez le réservoir de 8 à 10 gallons d'eau. Ajoutez-en un

bouteille de nettoyant pour drains, comme Drano ou Liquid Plumber. Laissez le

solution dans le réservoir pendant le voyage. Rincez et vidangez le réservoir.

## **Système électrique**

Test de 120 V c.a. : Éteindre tous les disjoncteurs, brancher le camping-car sur une alimentation à quai de 120 volts c.a., allumer le disjoncteur principal de 30 ou 50 A, puis chaque disjoncteur suivant. Cette procédure indique que votre système de 120 V fonctionne correctement et alimente votre camping-car, à moins qu'il n'y ait un circuit ouvert quelque part.

### **12 volts c.c.**

En tant que fabricant, nous vous suggérons d'inspecter les fils desserrés et/ou les connexions desserrées dans le centre de charge chaque printemps. Serrez-les s'ils sont desserrés. Les connexions de fils desserrés causent une chaleur élevée et des problèmes d'incendie potentiels, en particulier dans et autour des boîtiers de circuits.

Inspectez tous les fusibles et assurez-vous qu'ils sont bons pour la continuité et le fonctionnement. Il y a 2 fusibles de 40 ampères ou 4 fusibles de 20 ampères dans le convertisseur pour le protéger, si la batterie est branchée à l'envers. Assurez-vous qu'ils sont tous en bon état et qu'ils ne sont pas soufflés.

Utilisez une clé dynamométrique avec douille de 1/4 de pouce pour tester l'étanchéité du couple sur les vis qui maintiennent les connecteurs et les bornes des fils.

## Batterie

La batterie n'est pas fournie par le fabricant d'origine. Une batterie de 12 volts (de préférence à cycle profond) est fournie par le concessionnaire et nécessite une inspection et un entretien constants.

## Fournaise

La fournaise de votre SKINNY GUY CAMPERS nécessitera un minimum d'entretien régulier. Il est recommandé de le faire chaque printemps au début de la saison de camping. Communiquez avec votre concessionnaire vendeur ou un technicien de service qualifié pour effectuer une telle inspection. Votre concessionnaire peut avoir un « spécial de printemps » pour effectuer de telles inspections.

Inspectez les éléments suivants :

1. Des événements pour les insectes qui ont pu entrer et construire des nids. Les nids causent un mauvais fonctionnement. Si de la suie est présente autour de l'événement, cela indique une combustion incomplète ou un carburant contaminé. Communiquez avec un centre de service qualifié pour une inspection plus approfondie.
2. À l'intérieur de l'armoire de la fournaise. Vérifiez les zones autour de la chambre de combustion pour détecter toute fissure ou fuite causant l'écoulement des gaz d'échappement dans la caravane.
3. Inspecter et tester les raccords et les conduites de propane pour détecter des signes de fuite.
4. Vérifiez que tous les joints d'étanchéité ne sont pas fuites ou détériorés. Remplacez-le s'il est endommagé. Une fournaise n'est sécuritaire que lorsqu'il n'y a pas de fuite de la chambre chauffante .
5. Examinez les ouvertures d'entrée d'air de retour dans le compartiment de la fournaise. Le générateur d'air chaud ne peut pas fonctionner si l'air de retour est limité par l'écoulement de l'air. **NE PAS** ranger d'articles autour de la fournaise. Le panneau de retour d'air est installé devant le four pour empêcher l'entreposage autour du four. **NE BLOQUEZ PAS** ce panneau.



Inspecter la fournaise tous les mois pendant la saison de chauffage pour détecter la présence de suie à l'événement.

## **Chauffe-eau**

Comme cet appareil a un brûleur et un pilote situés dans une chambre extérieure, ils sont sujets aux contacts d'insectes et d'humidité. Les araignées apprécient particulièrement l'odeur de propane et peuvent former une toile à travers les orifices de l'ensemble pilote et dans le tube du brûleur principal. Cela provoque des éclairs arrière et des conditions de suie dans les murs extérieurs et les événements. Si cela se produit, éteignez le système et nettoyez tout obstacle avant de continuer à fonctionner.

Inspectez également la moustiquaire de la porte. Il doit être exempt de toute obstruction, y compris les moustiquaires secondaires. De telles obstructions entraîneront une mauvaise circulation de l'air dans les canaux d'admission et d'échappement. Deux fois par année, inspecter l'œillet autour de l'entrée de la conduite de cuivre propane par la chemise chauffante, car il doit être scellé pour empêcher les vapeurs de monoxyde de carbone et les fuites potentielles de propane d'entrer dans la caravane.

Une fois par année, inspectez toutes les connexions de fils pour détecter les dommages, l'effilochage ou le desserrage. Les bornes qui ne sont pas serrées provoquent de la chaleur qui risque de faire fondre les fils. Des ajustements peuvent être nécessaires pour obtenir le bon mélange gaz/air.

## **Cuisinière/table de cuisson**

Chaque printemps, avant la saison de camping, c'est le meilleur moment pour inspecter le bon fonctionnement de vos appareils consommant du propane. Testez tous les raccords pour détecter toute fuite de propane. Vous préférerez peut-être demander à votre concessionnaire vendeur ou à un concessionnaire réputé de faire une « vérification printanière » de votre camping-car.

# Calendrier d'entretien

## 3 mois

- Lubrifier les marches d'entrée

## 6 mois

- Inspecter et refermer les vides dans le scellant extérieur
- Inspecter les chauffe-eau et les chambres du four pour détecter la présence d'insectes, de toiles ou d'obstructions
- Inspectez les crics, nettoyez toutes les pièces et vaporisez du lubrifiant au silicone sur les chambres à air.

## Annuel

- Retirer et refermer tous les accessoires et garnitures extérieurs
- Inspecter les chauffe-eau et les chambres du four pour détecter la présence d'insectes, de toiles ou d'obstructions
- Vérifier si le système de GPL n'a pas de fuites
- Inspectez le câblage pour détecter les connexions desserrées ou les fils effilochés, contactez votre concessionnaire pour prendre rendez-vous pour faire réparer le câblage
- À 12 mois ou 12 000 milles (environ 19312,13 km) d'utilisation, inspecter les roulements pour vérifier s'ils sont lubrifiés et usés.
- Vérifiez la plomberie pour les fuites d'eau
- Essuyez et nettoyez les joints de porte du réfrigérateur

Merci d'avoir choisi une unité Skinny Guy Campers! Nous espérons que vous vivrez une merveilleuse expérience de camping. Profitez-en et soyez en sécurité!

